

ARTS & VIE



◀ LES DESSOUS SEXY DE MICHÈLE RICHARD B 3

MATTHIEU DUGAL VEUT DÉFOLKLORISER LES RÉGIONS B 2 ▶

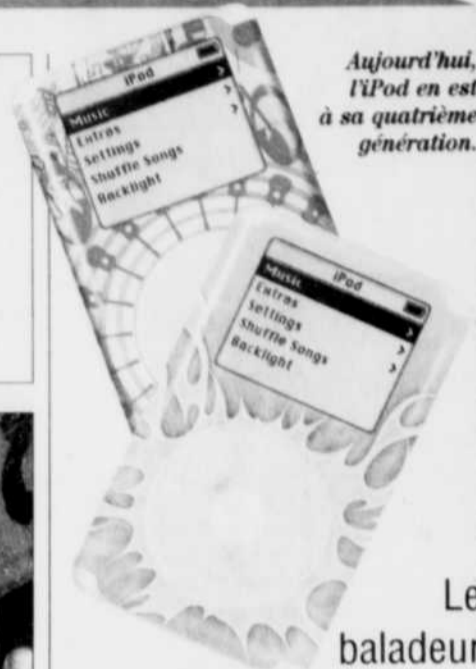


GALA DE L'ADISQ 2004

Dimanche, à Radio-Canada, l'ADISQ distribuera ses récompenses aux artistes québécois. Nous poursuivons aujourd'hui la publication d'une série amorcée lundi sur six des 55 catégories inscrites au concours. Demain: le vidéoclip de l'année.

▶ Auteur ou compositeur de l'année

1. Ben Charest
2. Lhasa De Sela
3. Richard Desjardins
4. Kate & Anna McGarrigle
5. Stefie Shock



Aujourd'hui, l'iPod en est à sa quatrième génération.

Le baladeur numérique d'Apple fait implorer la planète Son

Bit génération

FRANÇOISE-MARIE SANTUCCI
©Libération

■ Sur la carte imaginaire de la modernité, il se situe à l'exacte confluence de la technologie, de la branchitude et du design.

Un magazine anglais l'a intronisé « true le plus cool en provenance de Californie depuis les Beach Boys » et, pour l'hebdomadaire américain *Newsweek*, il s'agit carrément d'une « icône culturelle qui change la vie ». À tel point qu'il pourrait renvoyer le CD au rayon des antiquités, et incarner une nouvelle ère futuriste, totalement numérique, où nous évoluerions dans un univers blanc nacré comme sa coque en plastique. Horreur?

En quelques mois pourtant, l'iPod, le baladeur numérique d'Apple qui peut contenir jusqu'à 10 000 chansons, est devenu l'un des *must have* du monde occidental. De votre voisin de métro à David Beckham, de l'art contemporain à Alicia Keys, l'iPod s'arrache chez les stars en même temps qu'il se démocratise. En moins d'un an, de la mi-2003 à juin 2004, Apple affirme en avoir vendu 3,7 millions dans le monde.

Sans être l'unique baladeur numérique à attendre, l'iPod est celui qui symbolise le mieux la révolution en cours; il nous donne une idée de la façon dont s'échange et s'organise la musique aujourd'hui, et dont elle sera peut-être conçue demain. « Il ne s'agit pas de nostalgie ni de passésisme, mais de lucidité: l'univers musical que nous connaissons va disparaître », pronostique Jean-Louis Murat. État des lieux.

L'OBJET « JAMAIS FABRIQUÉ »

Voilà un moment que les maisons de disques, plus occupées à se lamenter sur leurs trésors perdus ou à menacer les internautes qu'à signer de bons artistes, ne réfléchissent plus à l'avenir. Selon *Business Week*, Steve Jobs l'a fait, à leur place. Entre 2001 et 2003, le patron d'Apple a rencontré une vingtaine d'artistes (Bono, Mick Jagger) ainsi que des patrons de *majors* ou de *labels* (Warner, Universal, Def Jam). Selon Jimmy Iovine, légende découvreuse

Voir BIT en B 6 ▶



L'énigme Shock

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ Détaché, flegmatique, tourmenté, pince-sans-rire, ambivalent: Stefie Shock représente une énigme pour quiconque tente de le cerner. Ce qui ne trompe toutefois pas, ce sont les sept nominations que l'auteur et compositeur a reçues en vue du gala de l'ADISQ de dimanche. L'heure de la consécration aurait-elle sonné?

À en croire Stefie Shock, elle pourrait bien attendre. Car autant a-t-il souhaité la reconnaissance de l'industrie du spectacle, autant commence-t-il à la regretter. Et s'il faisait un parfait imbécile de lui-même au moment d'aller chercher l'un de ses Félix? « Enfantillages? Il est pourtant comme ça, Stefie Shock. Il donne l'impression d'être désinvolte devant un succès qu'il a longtemps désiré, mais angoisse à l'idée de cueillir les fruits de son travail. « Je ne suis pas gêné quand c'est le temps de faire mes chansons sur scène, mais je suis un peu timide dans ce genre de situation... Ça dépend du contexte dans lequel on se trouve. Et puis, c'est vrai que je l'ai souhaité...

J'ai commencé à avoir ça comme idéal quand j'étais ben jeune », fait-il savoir sur le ton languissant qui est le sien. Stefie Shock est en lice pour les prix de l'interprète masculin, du spectacle

Stefie Shock a longtemps carburé à l'idée de prouver ce dont il était capable... aux filles!

et de l'album pop-rock de l'année; ceux du vidéoclip et de metteur en scène de l'année lui ont échappé, lundi. Son collaborateur Pyer Desrochers a toutefois remporté celui de la conception d'éclairage.

Stefie Shock a longtemps carburé à l'idée de prouver ce dont il était capable... aux filles! « C'est une drôle d'affaire quand même... Trouve-moi un artiste qui ne voudrait pas que l'industrie le récompense... Si tu veux pas, lance pas ton disque sur le marché et ne fais pas de spectacles à tout bout de champ. Du moment que t'embarques là-dedans, c'est qu'il y a une certaine volonté de se retrouver dans un gala comme ça. Mais moi, ça n'a jamais vraiment été ça mon but. Mon but, c'était d'écrire des tonnes pour faire triper les filles. S'il faut passer par l'ADISQ pour arriver là... »

Le gala, dans le cas de Stefie Shock, c'est le fil d'arrivée. Après avoir vécu son enfance au son des albums rock de son père, Stefie Shock, dont le nom réel demeure un secret bien gardé, a passé son adolescence à se gaver de musique populaire.

« J'ai grandi avec les hits radio. J'allais chez les disquaires et je ne savais même pas les titres des chansons! Je consultais le palmarès pour les trouver. Tu ne peux pas savoir la satisfaction quand je rentrais à la maison avec mes 45 tours! Je les écoutais sans cesse.

Autant Stefie Shock a-t-il souhaité la reconnaissance de l'industrie du spectacle, autant commence-t-il à la regretter. Et s'il faisait un parfait imbécile de lui-même au moment d'aller chercher l'un de ses Félix?

C'étaient des affaires comme les Rolling Stones et Led Zeppelin. Je compose des tonnes en gardant l'idée en tête qu'elles aient l'impact de celles qui m'ont marqué. Je voulais faire mon propre *Whole Lotta Love*. »

Voir SHOCK en B 4 ▶

Rabais incroyables chez DÉCOCUISINE

<p>Coupes à dégustation 9 onces, boîte de 6 Fait en Slovaquie Belfor</p> <p>6⁹⁹\$ Sugg. 49⁹⁹\$</p>	<p>Salad Bowl</p> <p>Mandoline bol et accessoires</p> <p>14⁹⁹\$ Sugg. 39⁹⁹\$</p>	<p>Fondue acier émaillé, blanc Home Présence</p> <p>18⁹⁹\$ Sugg. 59⁹⁹\$</p>
<p>Moulin à poivre 8" cuivré, «Alero» Garantie à vie Trudeau</p> <p>19⁹⁹\$ Sugg. 39⁹⁹\$</p>	<p>Fondue pivotante 3 dans 1, chocolat, viande, fromage Trudeau</p> <p>79⁹⁹\$ Sugg. 169⁹⁹\$</p>	<p>Raclette 8 personnes, 1200 watts Alpine</p> <p>99⁹⁹\$ seulement</p> <p>Gratuit avec achat valeur de 14⁹⁹\$</p>

Tous les magasins célèbrent l'agrandissement de la boutique de Place Laurier

Place Laurier 650-6659
Place Fleur de Lys 524-3982
Place Quatre-Bourgeois 653-5249
Carrefour Charlesbourg 626-5357
Vieux-Québec 692-2333

Prix en vigueur jusqu'au 2 novembre 2004 ou jusqu'à épuisement des stocks

Photos à titre indicatif et quantités limitées

CHOIX TÉLÉ



Julie Bureau devant le journaliste

FRÉDÉRIC BOUDREAU
FBoudreau@lesoleil.com

Julie Bureau se confie à Arcand

■ Elle a défrayé les manchettes cet été quand on l'a finalement retracée après une fugue qui a duré trois ans. En 2001, Julie Bureau, alors âgée de 14 ans, s'enfuit de chez ses parents parce qu'elle en a assez de sa mère. Cette dernière la harcelait psychologiquement et pour la jeune fille, « c'était le suicide ou la fugue ». Julie Bureau est restée pendant trois semaines à Montréal, sous l'emprise d'un gang de rue, et elle a par la suite déguerpi de la métropole pour se réfugier chez un Beauceron, Jean-Paul Bernard. On la croyait morte, mais à cause d'une dénonciation, la jeune fille est retrouvée là-bas. Elle raconte son histoire romanesque à Paul Arcand, et ses liens plutôt étranges avec son bon Samaritain, chez qui elle demeure toujours. **Arcand, TVA à 19 h 30.**

Spécial USA pour Les Francs-tireurs

■ Les élections américaines approchent à grands pas, et Richard Martineau et Benoît Dutrizac sont allés enquêter chez nos voisins du sud. Dans le premier reportage, on présente le maire de Plattsburgh, « D », un personnage tout à fait unique. Ouvertement gai et républicain, est-ce vraiment possible? Par la suite, les deux animateurs ont visionné le premier débat télévisé entre les deux candidats à la présidence en compagnie d'étudiants de la New York State University de Plattsburgh. Évidemment, les deux francs-tireurs ne peuvent s'empêcher de participer à la discussion. **Les Francs-tireurs, Télé-Québec à 20 h.**

Tous à l'abri!

■ Une chicane de voisins éclate entre François (François Massicotte) et Sylvain (Sylvain Marcel) dans *450, chemin du Golf*. Ce dernier installe un immense abri d'auto dans sa cour, ce qui incommoder François. Tellement, en fait, qu'il contestera l'abri « jumbo » devant le conseil municipal. On verra bien qui aura le dernier mot. **450, chemin du Golf, TQS à 20 h.**

« MÉCHANT CONTRASTE ! »

La parole aux régions

GENEVÈVE BOUCHARD
GBouchar@lesoleil.com

■ « Vous avez réussi à trouver trois intellectuels à Chicoutimi ? » C'est la question brutale de naïveté qu'a affrontée Érik Tremblay alors qu'il donnait un atelier à l'Université Laval.

Lui-même natif du Saguenay, le réalisateur-coordonnateur de la nouvelle émission *Méchant contraste!* ne s'est pas laissé abattre. L'interrogation n'a fait que renforcer sa conviction : pour redonner leurs lettres de noblesse à nos régions, la nécessité d'un magazine panquébécois se fait sentir.

« Les régions sont vraiment sous-représentées dans notre télévision, a-t-il lancé hier, lors du lancement de la série qui sera diffusée dès lundi sur les ondes de Télé-Québec. Les caméras s'y déplacent uniquement lorsqu'il y a une crise ou dans un contexte touristique. »

Basée dans la Vieille Capitale, mais disposant de reporters aux quatre coins de la province, *Méchant contraste!* propose une réponse à ce manque.

Alors que s'ouvrent des consultations sur l'avenir de Télé-Québec et que sa présence en région est remise en question, les artisans de cette nouvelle émission prônent justement la régionalisation de la télévision.

Mais plus question de mettre l'accent sur les différences entre les contrées. L'équipe de *Méchant contraste!* jette des ponts au lieu de creuser des fossés. *Exit* folklore et particularismes, l'heure est au rassemblement, au partage de réalités communes à l'ensemble des Québécois. « Petit à petit, on veut oublier le terme "région" », explique simplement Érik Tremblay.

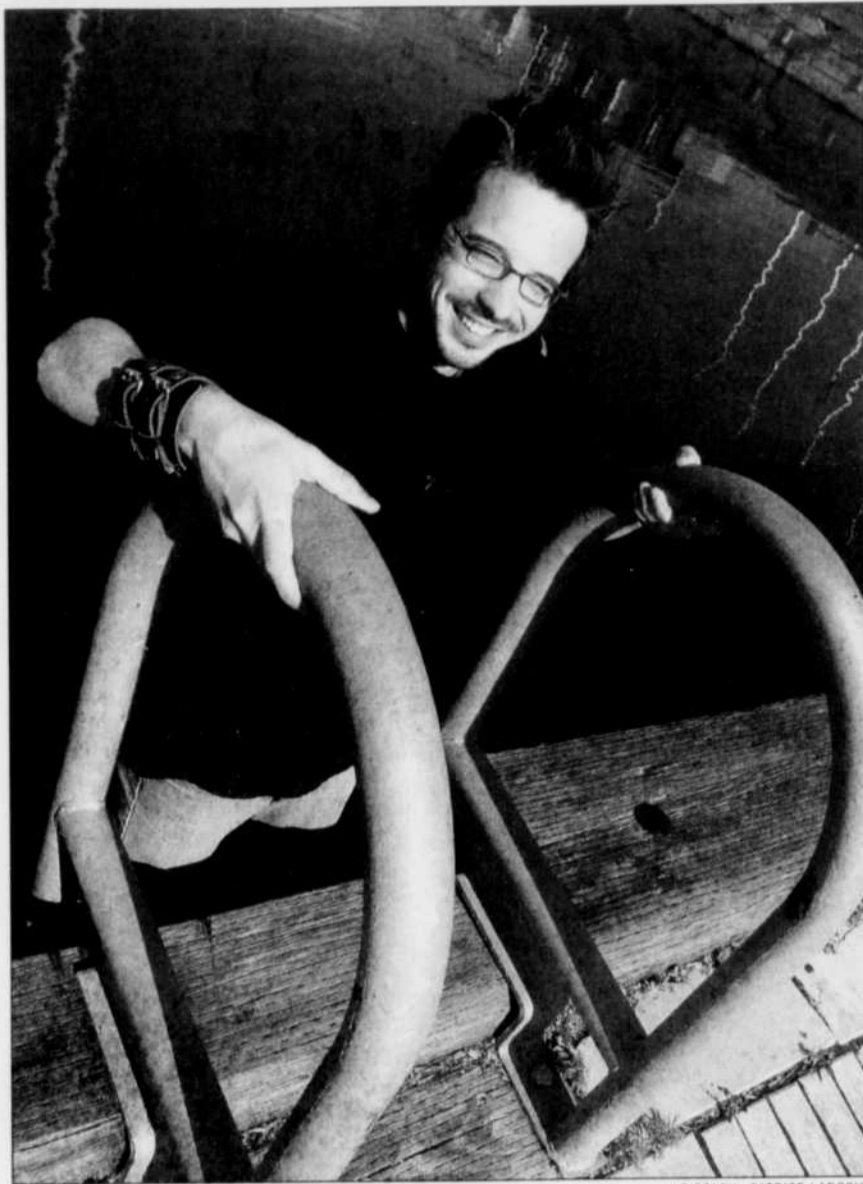
MILITANTISME

Pour la première émission, les reporters de *Méchant contraste!* mettent en évidence les multiples visages du militantisme québécois.

Sébastien Pilote nous transporte à Saguenay où trois intellectuels locaux analysent la signification et les implications du mouvement altermondialiste.

Alain D'Eer présente le vidéaste engagé Jean-François Valdenaire, de Québec. Décrit comme un « tireur d'élite », ce dernier dénonce l'utilisation d'un jeu vidéo comme moyen de propagande pour l'armée américaine.

En Gaspésie, les militants Kathy Pitre et Bob Landry témoignent des raisons qui ont modifié la nature de leur engagement. La première a mis fin à son activisme à la suite des événements de Guindonville à Val-David. En s'enchaînant à sa maison pour protes-



Matthieu Dugal, un partisan du franc-parler

ter contre son expropriation, elle était en quelque sorte devenue le symbole de la lutte pour le logement social.

Sur une note plus légère, l'équipe de *Méchant contraste!* a lancé sa reporter de l'Estrie, Josée Labrie, sur les traces du groupe Les trois accords et de son succès *Hawaïenne*. La formation de Sherbrooke se décrit comme la parfaite opposition à *Star Académie* et comme le meilleur exemple de « tout ce qu'on peut faire sans une grosse machine ».

FRANC-PARLER

Figure connue des médias alternatifs de la région, Matthieu Dugal a été désigné pour animer *Méchant contraste!*. Une option qui l'aurait lui-même surpris il y a quelques années. « Pendant mes études, j'avais choisi la presse écrite ! » a-t-il confessé.

Né à Paris, élevé au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Dugal a travaillé comme journaliste à Radio-Canada ainsi que dans des journaux hebdomadaires avant de s'occuper à lui seul de *Re-*

tour d'ascenseur, l'émission du retour à la maison de la station CKRL.

Si le format rigide imposé par la télévision ne semblait pas tomber dans les cordes du jeune homme, celui-ci affirme avoir été séduit par le cadre de Télé-Québec.

Sur la forme comme sur le fond, *Méchant contraste!* se permet bien des libertés. « C'est assez relax, estime l'animateur. On conserve une indépendance dans la ligne éditoriale de l'émission. »

Devant la caméra, Matthieu Dugal n'hésite pas à s'essuyer les mains avec dégoût après avoir touché à un magazine publié par le géant Québécois. Il n'a pas non plus peur de revêtir le costume de la célèbre *Hawaïenne* des Trois accords pour un dernier clin d'œil rigolo à la fin de l'émission.

Ce partisan du franc-parler prend son rôle à coeur. Il ira même jusqu'à garnir chaque semaine les pages du site Internet de l'émission (www.tele-quebec.tv/mechantcontraste) avec certaines informations coupées par la tâche ingrate du montage.

EN BREF

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

Les finalistes au Prix de la Critique

■ Les productions du Trident de Ha ha!... de Réjean Ducharme, dans une mise en scène de Frédéric Dubois, et d'*Aux portes du royaume*, texte de Knut Hamsun monté par Claude Poissant, ainsi que le solo *Gros et détail*, d'Anne-Marie Olivier, spectacle présenté à Premier Acte dans une mise en scène d'Érika Gagnon et de Kevin McCoy, sont à Québec les finalistes au Prix de l'Association québécoise des critiques de théâtre pour la saison 2003-2004. À Montréal, la section locale de l'AQCT a retenu *La Cloche de verre*, d'après Sylvia Plath, coproduction du Quat'Sous et de Sybillines mise en scène par Brigitte Haentjens; *Incendies*, autre production du Quat'Sous écrite et mise en scène par Wajdi Mouawad, et *Le Collier d'Hélène*, de Carole Fréchette, pièce mise en scène par Martin Faucher au Théâtre de Quat'Sous. La proclamation des lauréates aura lieu demain.

Amour, délices et ogre revient!

■ Ça se passe dans un gâteau et c'est effectivement du gâteau. Les petits et les plus grands apprendront avec délectation que le Théâtre des Confettis ramène son ravissant spectacle-installation *Amour, délices et ogre*. Le Musée de la civilisation le présentera du 26 au 30 décembre. On n'aura pas à être aussi patient à Ottawa puisque le Théâtre français du CNA accueillera la création de Claudie Gagnon les 13 et 14 novembre. Ce sera le gâteau du 35^e anniversaire du TF. Créé en mai 2000, au Carrefour international de théâtre, *Amour, délices et ogre* est une initiation à la gourmandise tactile, visuelle et sonore à faible indice calorique. Sa logistique de tournée complexe explique qu'on en espère les représentations. On l'a donné pour la dernière fois au Festival des spectacles jeune public de Lanaudière, en juillet. Par ailleurs, les Confettis créeront leur 20^e production en décembre prochain, aux Gros Bees. Il s'agit de *Wigwam*, de Jean-Frédéric Messier, dont les Confettis sont déjà redevables de deux grands succès, *Un éléphant dans le cœur* et *Partie de quilles chez la Reine de Cœur*.



« Amour, délices et ogre »

USA : sous haute surveillance

Réseau	Câb.	Ramdam	Wonderfalls	Les francs-tireurs	Ces instincts qui nous gouvernent	...nouvelles de Dieu	L'enfance pas...	M'as-tu lu?	La période...			
(15) (TQc)	8	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30

► Mercredi soir à la télé												
Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
(1) (SRC)	6	L'union fait la force	Virginie	Un monde à part	Un gars, une fille	Les Bougon	La vie... de Mario Jean	Le Téléjournal	Le Point: Alicaments	C'est dans l'air!		TVA Québec.com
(4) (TVA)	7	Vingt et un	Poule aux œufs d'or	Arcand: Julie Bureau	Les poupées russes	Transformation extrême: Peggy et Jennifer	Dans l'univers de Mille Hawaiian Tropic	Le Grand Journal	Devine qui vient ce soir	110%		Confidences érotiques
(2) (TQS)	13	Flash	C'est mon show	Monde de M. Ripley	3xrien: Crise d'identité	Docum.: Ces instincts... Gagner à tout prix	The West Wing	Le National	L'enfance pas à pas	Période de questions		ZeD
(15) (TQc)	8	Ramdam	Wonderfalls (6/13)	Coronation Street	The Greatest Canadian	The Fifth Estate	The West Wing	CSI: New York	News	CFCF News		Sports
(5) (CBC)	12	(18h) Canada Now	Ciao Bella	eTalk Daily	Wife Swap	Gilmore Girls	The Bachelor	Wife Swap	King of...	Nightline (23h35)		D. Letterman (23h35)
(12) (CTV)	14	(18h) News	Access Hollywood	Entertainment Tonight	That '70s show	Will & Grace	Lost	King of Queens	Center, Universe	CSI: New York		Smallville
(20) (GLOBAL)	3	Global National	Train 48	The Insider	...a Millionaire	60 Minutes	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis	The West Wing	Law & Order	News		Tonight (23h35)
(22) (ABC)	22	ABC World News	The Insider	...a Millionaire	60 Minutes	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis	The West Wing	Law & Order	News			Charlie Rose
(3) (CBS)	21	(18h) News	CBS News	Entertainment Tonight	60 Minutes	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis	The West Wing	Law & Order	News			Charlie Rose
Fox	34	That '70s Show	Friends	Seinfeld	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis	The West Wing	Law & Order	News				Charlie Rose
(5) (NBC)	18	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis	The West Wing	Law & Order	News				Charlie Rose
(57) (PBS)	42	... Business Report	NewsHour with Jim Lehrer	Art Express	Mountain Lake	Great Performances: Carnegie Hall Opening Night	Le Téléjournal	Le Point: Alicaments	La part des choses	Le Monde		Le Journal RDI
RDI	19	Capital-actions	Le Monde	La part des choses	GR: Les stars du sport business	Le Téléjournal	Le Point: Alicaments	La part des choses	Le Monde			Le Journal RDI
ARTV	31	Style et maisons	Montréal, P.Q.	LE CHIGNON D'OLGA (4) avec Hubert Benhamdine et Nathalie Boutefeu	Pour l'amour country	Ally McBeal: Une histoire cochonne						Cirque du Soleil
Canal D	20	(18h) Héros de la peur	Biographies: Stephen King	Fallait y penser: À votre santé!	Méga construction	Célébres et... coupables?						Deuxième peau
Canal Vie	35	Nicolas et moi	C'est pourtant vrai	L'art d'être parent	Une chance qu'on s'aime	Décore ta vie	Métamorphose	Myth Busters	Daily Planet			Daily Planet
Discovery	37	(18h) Dangerous Sports	Daily Planet	Discovery Presents: The New Roswell: Keckburg Exposed	Évasion quotidienne	Voyage: Australie	Europe Express					Europe Express
Évasion	23	La ruée vers l'ouest	Tribus nomades	Par quatre chemins	Plaisir des îles franc...	Planet Food: Mexique	Bazaar: Berlin					Europe Express
Historia	25	(18h) Les 2 font la loi	Ces jours qui ont changé le monde	Soldats: Saïgon, P.Q.	JAG	Les séducteurs						Musicographie: Cyndi Lauper
MusiMax	32	Max Bataleur	...fait courir le monde? Benezra	Musicographie: Cyndi Lauper	Décompte quotidien	Vidéo clips	TopRockDeBabu					Jackass
Musique Plus	30	Top5 franco	...fait courir le monde? M. Net	Décompte quotidien	Vidéo clips	TopRockDeBabu						Le Groulx Luxe
Séries +	24	(18h) Le caméléon	Simplyment Zoé	Sans laisser de trace	En quête de preuves	America's Ugliest Bathrooms	Miss Match					La loi et l'ordre: Crimes sexuels
TLC	39	(18h) Clean Sweep	In a Fix		America's Ugliest Bathrooms		Miss Match					In a Fix
(15)	15	Journal de France 2	Savoir plus santé: J'ai mal à la tête	Un œil sur la planète: Comment ça va, cowboy? L'Amérique à l'heure du choix	Acoustic: S. Eicher	TV5 Le Journal						Temps prés: Tarif des prestations médicales
Z	26	(18h) ... paranormal	Revanche des Nerds	Défaillances...	Jeremiah	Pottergeist						Les chemins de l'étrange
RDS	33	Sports 30	Hors-jeu	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis								Sports 30
Sportsnet	38	World Championship Darts	MLB Playoff	Baseball - Série mondiale: Les Red Sox de Boston rencontrent les Cardinals à St-Louis								Sports 30
TSN	28	Sportscentre	That's Hockey	Classic NHL Hockey: 1992 Stanley Cup Final: Penguins c. Blackhawks								Sportscentre
Télé-Mag	10	(18h) Virage	En piste	Jardiner avec G. Hamel	Habitat mag	Dossier actualité	Chiro-santé	Voyage magazine	Passion auto rétro	Astro mag		Portrait de...
Vox	9	Mille et un visages	Lézards	Doc Lapointe	100% écolo	Des valeurs à vivre						Infocomm
Télétoon	36	Les Totou	Sourire...	... Scooby-Doo	Les Simpson	Futurama	Les Griffin	La Clique	South Park	Henri pis sa gang	Les Simpson	Futurama
Vrak-TV	16	Jackie Chan	Touche pas à mes filles!	Chargé			Sors les vidanges	Martin mystère				

Les dessous de Michèle Richard

VALÉRIE LESAGE
VLesage@lesoleil.com

■ On ne sait pas s'il y aura un chapitre trois aux aventures télévisées de Michèle Richard. Mais si elle avait pu commencer le tournage le vendredi matin 22 octobre, Michèle Richard sait comment elle aurait ouvert l'émission. Elle me l'a montré. Avec ses seins.

Si elle avait été devant les caméras, c'est un jeune opérateur de grue qui l'aurait vue lever son chandail, de l'autre côté d'une fenêtre des locaux du journal.

« Si mes caméras avaient été là, c'est sûr que je l'aurais *entertainé* plus longtemps », glisse-t-elle en offrant une vue sur son soutien-gorge de dentelle noire.

Pas de doute, elle aurait eu son million de cotes d'écoute, elle n'était déjà pas loin la saison dernière.

« Je sais comment me mettre en scène, j'ai fait ça toute ma vie. »

L'opération séduction du jeune homme à la grue s'était amorcée dès l'arrivée de la chanteuse au SOLEIL. Elle frappait dans la vitre en espérant qu'il lève un regard sur elle, se demandant s'il fallait dévoiler sa poitrine pour que ça arrive enfin. Elle n'a pas eu à aller jusque-là. L'homme l'a reconnue, elle lui a envoyé des bisous, il lui a souri, elle lui a montré qu'elle irait bien le réchauffer.

— Cherchez-vous un chum? Je lui ai demandé.

— Chaque jour! Le sourire de ce gars-là, c'est un p'tit cadeau. Je suis rendue

là. À chaque jour je trouve des p'tits bonheurs. Tenez, juste en entrant ici, je me suis fait plein d'amis!

Elle est comme ça Michèle Richard. Surréaliste.

Elle est en représentation, elle sourit presque tout le temps. Ça lui vient de Ty-Blanc, son père.

« Il me disait que je devais toujours garder mon sourire, il disait que c'était le sourire le plus enjôleur de tout l'univers et que j'irais chercher tout ce que je veux avec lui. »

Elle croit que c'est grâce à ce sourire, justement, qu'elle est reconnue partout où elle passe. Ce qu'elle apprécie au plus haut point; elle n'a jamais vécu autrement, sauf très petite.

Guy A. Lepage lui a dit récemment qu'elle faisait de la télé-réalité pour ne pas se faire oublier. Michèle Richard a accepté son analyse sans broncher. Mais quand on le lui rappelle, elle se braque.

« Y a-t-il un seul artiste qui espère être oublié? » demande-t-elle, haussant le ton et le débit. L'air de dire, moi au moins j'ai l'honnêteté de ne pas le nier.

« Si je voulais qu'on m'oublie, je ferais autre chose. Je suis pleine de ressources. Je pourrais être communicatrice dans un hôtel huppé, je pourrais dire aux gens comment se trouver un emploi... Si je veux l'anonymat, je n'ai qu'à aller faire autre chose. Et je réussis! »

LES NUITS DE MONTRÉAL

On devait se parler des *Nuits de Montréal*, son nouvel album, le premier depuis neuf ans. Mais c'est comme si le sujet devenait accessoire. Quelques mots échangés sur la pochette. Image sage mais sensuelle, sa blondeur étendue sur une fourrure blanche. Une image de pureté. Mais l'autre face révèle le légendaire sourire, avec des airs coquins. L'ange et la démonsse, dit-elle.

Quant à la musique, des airs de jazz léger, elle dira que c'est la première fois qu'elle choisit ses chansons.

« Avant, on me commandait de chanter des choses et ça n'a pas toujours fait mon bonheur, même si ça m'a amenée loin. D'ailleurs, il y a encore des jeunes qui dansent sur mes chansons et ça, ça fait tellement de bien! »

Elle croit néanmoins que ces reprises de classiques du jazz, en anglais, en français, en italien et en espagnol, sont « encore plus authentique » que tout ce qu'elle a donné à entendre jusqu'ici. C'est la marque de la maturité, songe-t-elle.

« Toute ma vie est là-dedans. » Elle repart avec son large sourire, elle lance des mots flatteurs à la journaliste, salue tous ceux qui bordent son chemin vers l'ascenseur. Va retrouver son labrador Jesse qui l'attend dans la voiture entre deux entrevues.

On ne s'attendait à rien de particulier ce matin-là. Pourtant, on devrait le savoir, il faut s'attendre à tout avec cette femme. Même à voir ses seins dans une grise salle de conférence au journal, un vendredi matin.

Janet Jackson a une blonde rivale...



Michèle Richard, la surréaliste

LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

TÉLÉVISION



Les 13 comédiens de « Casting »: première rangée, Frédéric Barbusci, Marie-Ève Beaulieu, Mathilde Lavigne, Delphine Delaunay; deuxième rangée, Isabelle Quintin, Reuben Finlay, Madeleine Péloquin, France Viens; à l'arrière, René Rousseau, Vincent Hoss-Desmarais, Jean-François Nadeau, le réalisateur-coordonnateur Sylvain Roy ainsi que Thomas-Louis Veilleux et Frédéric Zacharek.

« CASTING »

Des visages inconnus pour une série nouveau genre

Une série de fiction de 64 épisodes avec des dialogues improvisés, est-ce possible? Oui, ça l'est, puisque *Casting* verra le jour cet hiver à TQS. Dès le 7 février à 19 h, une bande de 13 comédiens inconnus, âgés entre 20 et 30 ans, envahira les ondes du mouton noir de la télé. Du lundi au jeudi, pendant 30 minutes, on fera la connaissance avec ces 13 universitaires complètement différents qui, selon l'équipe de la série, devraient révolutionner la façon de faire de la télévision.



Frédéric Boudreault

FBoudreault@lesoleil.com

Au début de l'été, on a fait un appel au grand public pour dénicher les comédiens de la série. Pendant plusieurs semaines, le réalisateur-coordonnateur Sylvain Roy (*Un gars, une fille, Camping sauvage*) et son équipe ont épluché les 3000 candidatures reçues pour en retenir les plus marquantes. « Il s'agit uniquement de nos coups de cœur. On se retrouve maintenant avec une *gang* motivée et prête à tout », lance-t-il avec enthousiasme.

La majorité des comédiens choisis ont fréquenté les écoles de théâtre et possèdent un bagage en improvisation. On a même pu en voir certains d'entre eux à la télé ou sur scène. Par exemple, Jean-François Nadeau (Simon, le cinéaste rêveur), 29 ans, était animateur avec Vincent Bolduc de la défunte émission pour jeunes *Sofa*, diffusée il y a deux ans à Radio-Canada. On a aperçu Frédéric Zacharek (Kevin, l'organisateur), 24 ans, dans quelques publicités. Isabelle Quintin (Anne-Sophie, la militante), 30 ans, a été choriste pour Yan Perreault et Richard Petit. Pourtant, trois autres n'affichent aucune expérience dans ce domaine.

Parmi les 13 chanceux, quatre sont originaires ou habitent encore dans la région de Québec. Reuben Finlay, un comédien autodidacte de 23 ans, tiendra le rôle d'Arnaud, un artiste peintre procrastinateur et contemplatif. Delphine Delaunay, 24 ans, qui a grandi à Saint-Nicolas et qui a étudié en art dramatique au Cégep de Saint-Hyacinthe, sera Amélie, une mère étudiante, « la plus fatiguée de la *gang* », précise-t-elle. Pour sa part, Mathilde Lavigne, 23 ans, a étudié au Conservatoire d'art dramatique de Québec, réside toujours dans la Vieille Capitale, mais elle est née à Montréal. Elle donnera vie à Maudie, la gothique.

Les filles devraient craquer pour Thomas-Louis Veilleux, originaire de Lévis, qui a obtenu quelques contrats de mannequin après avoir abandonné le hockey. Sans aucune expérience d'acteur, le jeune homme de 20 ans, qui ressemble vaguement à José Théodore, jouera Nic, le sportif du groupe.

De son côté, France Viens, 28 ans, un ancien mannequin qui a appris le métier de comédienne sur le tas, est née à Amqui, dans la vallée de la Matapédia, mais elle est démenagée par la suite dans les Laurentides. Elle prendra les traits d'Annabelle, la fille parfaite issue d'une famille bourgeoise.

La série pourra compter sur un par-

rain d'expérience. Guy Fournier, qui s'est souvent porté à la défense de la télé-réalité, va épauler les acteurs de *Casting*. L'auteur a décidé de participer à l'aventure parce qu'il croit que TQS innove dans le domaine des dramatiques. « Avec l'avènement de la télé-réalité, il y a une nouvelle façon de créer des séries. Grâce à *Casting*, on assiste à la naissance de la télé-vérité, fusion de la réalité de tous les jours et de la fiction ».

Justement, les comédiens devront travailler avec des canevas de base, où on laissera une grande place à la spontanéité. Ces derniers sauront où commencer et où terminer, mais ils devront se débrouiller pour le reste. « Le canevas est très minutieux. À partir de là, les comédiens devront créer les dialogues », explique Guy Fournier, qui a eu la chance de parcourir les premiers scénarios.

Casting dispose d'un budget somme toute modeste de 5 millions \$, soit environ 78 000 \$ par épisode. Le tournage se déroulera dans les locaux du Cégep de Saint-Laurent. L'équipe devra se faire toute petite, car les comédiens évolueront parmi les étudiants et le personnel de l'établissement. Pas question de fermer des classes ou des bouts de corridors pour les besoins de la série, c'est ce qui donnera l'aspect vérité à *Casting*.

Dans sa case horaire, la série fera donc concurrence à *Virginie*, qui a aussi tenu récemment des auditions publiques pour combler quatre rôles. Ce n'est pas la première fois que le téléroman de Fabienne Larouche sera confronté à l'artillerie lourde de TQS, car l'automne dernier, elle devait affronter *Loft Story*, qui récoltait une moyenne de 1,3 million de téléspectateurs.

« J'ai bon feeling », remarque le vice-président programmation de TQS, Luc Doyon. Je crois que *Casting* aura le même impact que *Loft Story*, j'avais le même pressentiment l'an dernier au moment du lancement.

Le conte de fées se répètera-t-il une autre fois pour TQS? Le mouton noir en aurait bien besoin, car la chaîne se cherche, depuis la fin de *Loft Story*, un énorme succès public mais qui s'est finalement révélé un gouffre financier.

Les anglophones craqueront-ils pour *Rumors*?

Depuis deux ans, *Rumors*, écrite par Isabelle Langlois, s'est imposée comme l'une des meilleures comédies de la télé québécoise. Tout y est parfait: les textes, les comédiens, la réalisation... Les marchés canadien anglais, américain ou britannique succomberont-ils à leur tour pour *Rumors*? À la fin novembre, le réalisateur Louis Choquette tournera en anglais le deuxième épisode de la première saison, qui servira de pilote pour vendre la série à l'étranger. On reprendra les mêmes décors, les mêmes textes — qui ont été traduits, bien sûr —, et les comédiens s'exprimeront parfaitement dans la langue de Shakespeare. Lynda Johnson, James Hyndman, Véronique Le Flaguais et compagnie devront passer des auditions s'ils veulent interpréter leurs rôles respectifs dans le pilote. C'est le genre de *Rumors* qu'on aime bien rapporter...

Roméo Dallaire finaliste des Prix littéraires du gouverneur général

MONTRÉAL (PC) — Le lieutenant-général Roméo Dallaire figure parmi les finalistes des Prix littéraires du gouverneur général pour 2004.

Le Conseil des arts du Canada a dévoilé hier les noms des 68 finalistes, de langue française et de langue anglaise, des Prix littéraires dans les catégories romans et nouvelles, poésie, théâtre, études et essais, littérature jeunesse (texte), littérature jeunesse (illustrations) et traduction.

Le lieutenant-général Dallaire, de Québec, est en lice dans la catégorie études et essais en langue anglaise pour son livre sur la tragédie du Rwanda (*Shake Hands with the Devil: The Failure of Humanity in Rwanda*), également publié en français sous le titre: *J'ai serré la main du diable*. Roméo Dallaire y décrit l'horreur et l'angoisse du conflit, et l'indifférence du reste du monde.

Dans la catégorie romans et nouvelles, les finalistes de langue française sont Katherine Caron, de Laval, pour *Vous devez être heureuse*; le Montréalais Sergio Kokis pour *Les Amants de l'Alfama*; Pascale Quiviger, originaire de Montréal, pour *Le Cercle parfait*; Marguerite Andersen, de Toronto, pour *Parallèles* et Didier Leclair, également de Toronto, pour *Ce pays qui est le mien*.

En poésie, les finalistes sont tous Québécois: Paul Bélanger, Mario Brassard, André Brochu, Louise Dupré et Pierre Ouellet.

Ce soir
20 h

Les francs-tireurs

spécial

Pour qui les Américains voteront-ils? À New York, Martineau et Dutrizac en plein débat politique.

Télé-Québec
telequebec.tv



19 h
Wonderfalls

Première femme à avoir plongé en baril dans les chutes Niagara. Vraiment?

Avec Caroline Dhavernas

Télé-Québec ça change de la télé

SHOCK

Suite de la B 1

À la place, le jeune Steffie Shock s'est muni de platines. À 12 ans, il était déjà aux commandes musicales des soirées entre amis. Ce n'est toutefois qu'à l'âge de 24 ans qu'il a décidé de faire du DJing son gagne-pain. « C'était plus intéressant que d'avoir une job poche comme dispatcher de taxis... J'aimais ça, mais ce n'était pas inspirant. »

Entre-temps, l'artiste a commencé à se frotter à la composition. Avec des résultats mitigés, avouera-t-il.

« Ma première chanson, c'était une antichanson, un ratage complet. Je l'avais fait écouter à mon père qui n'était pas très convaincu. Je me demande encore pourquoi j'ai persévéré... J'avais du potentiel pour faire une carrière de drummer appréciable. Je n'étais vraiment pas vilain. Puis, du jour au lendemain, je suis devenu auteur-compositeur-interprète. Un an après, j'avais une pièce sur une compilation. Avec le temps, ça s'est développé. »

Mais la progression fut graduelle. On ne s'improvise pas auteur ou compositeur, un parcours souvent jonché d'obstacles.

« Au départ, le côté mélodique était très peu développé. Tout ce que je faisais, c'était des affaires très rythmées. Je trouvais qu'au fur et à mesure, ça s'étouffait. J'étais mordu. Un moment donné, un *chum* m'a prêté sa guitare électrique. Je me suis mis à jouer de la guitare. J'étais vraiment très entêté. Il y avait beaucoup de conviction dans ce que je faisais même si au début tu gaffes, tu prends des mauvaises décisions... »

En même temps, le musicien en herbe se laissait imbiber de tout ce qu'il écoutait, apprenait au contact d'autres artistes. Ce faisant, il développait sa curiosité, ses goûts musicaux et, à l'occasion, prenait des détours étonnants...

« C'était probablement par esprit de contradiction, mais je me suis mis à écouter des musiques plus alternatives. Sans m'en rendre compte, ça a ajouté des éléments de curiosité à mes chansons. C'est ça qui fait la marque

d'un auteur-compositeur-interprète: son parcours. »

Steffie Shock compare l'évolution du chansonnier au développement d'un joueur de hockey. On ne peut aspirer à la Ligue nationale dès son premier coup de patin.

« Au hockey, tu retournes prendre ton expérience dans la Ligue américaine quand ton développement n'est pas complet... Pis, un moment donné, tu prends de la maturité et ça fait paf! » lance celui qui sortait un premier album intitulé *Presque rien* en 2000.

Le « paf », c'est le son du choc de ses sept nominations pour son CD *Le Décor* et le spectacle qui en est inspiré, une caresse aux allures de chaque...

« C'est l'*fun* se retrouver dans la Ligue nationale, mais tu ne veux pas retourner dans la Ligue américaine. Il faut rester là. Je ne peux plus changer rien au *Décor*, mais je peux penser au prochain disque, par exemple. »

À l'entendre, Steffie Shock fera un virage résolument rock sur cette prochaine galette. Inspiré par le groupe Television, un combo new-yorkais des

années 70, le Montréalais espère porter un grand coup.

« C'est sûr que sur mon prochain album, il y a aura des influences différentes. Elles commencent déjà à se manifester. C'est plus fort que moi. Je ne peux pas me mettre à faire les mêmes rythmes tout le temps, mais je veux garder le même genre de mélodies. Ce n'est pas de tout remanier, de tout bouleverser, c'est d'explorer un peu, aller chercher autre chose. »

D'ici là, notre homme ne manque pas de pain sur la planche. Après le gala de l'ADISQ, il se pointera chez nous deux fois plutôt qu'une, alors qu'il offrira une prestation de DJ à l'occasion du Coup de cœur francophone le 10 novembre au Grand Salon de l'Université Laval et présentera le spectacle *Le Décor* le 18 novembre au Capitole. Ensuite, il se rendra en France où il vient de signer un important contrat de distribution pour l'album *Le Décor* avec la multinationale Warner. Il y proposera une nouvelle série de spectacles.

« C'est une bouteille à la mer. Il n'y a pas plus de garantie qu'ici. On ne peut prévoir le succès. C'est aussi dur de spéculer sur ça que sur la Bourse. On essaie de faire notre place là-dedans. De travailler avec une multinationale, ça peut aider. »



Steffie Shock

Ceux qui aiment les additions adorent ce numéro :

1 800 463-5229

Les Obligations à taux fixe : Vous choisissez le terme de votre placement* et connaissez dès cet instant le gain que vous en retirerez. Capital garanti. Que du positif.

Termes	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	6 ans	7 ans	8 ans	9 ans	10 ans
Taux annuels (%)	2,00	2,65	3,00	3,25	3,65	4,25	4,45	4,65	4,80	4,90

Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

www.epq.gouv.qc.ca

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, ou passez nous voir au 333, Grande Allée Est, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h. Nous serons également ouverts les samedis d'octobre et de novembre, de 10 h à 16 h.

*Encaissable à l'échéance du terme.

BONI DE

1%

la première année du terme pour les nouveaux fonds REER.

Épargne Placements Québec

Cosmétiques

- ♥ Tresses africaines
- ♥ Produits esthétiques et capillaires
- ♥ Rallonges des cheveux
- ♥ Mèches pour tresses et extensions
- ♥ Perruques, postiches

Pulchérie

Nouvelle succursale **Place Fleur de Lys 529-6518**

MON AVENIR, J'Y VOIS

Salon Éducation Emploi

ENTRÉE GRATUITE

28 au 31 octobre 2004
Centre de foires de Québec
(418) 659-3212
www.SalonEducationEmploi.com

Québec

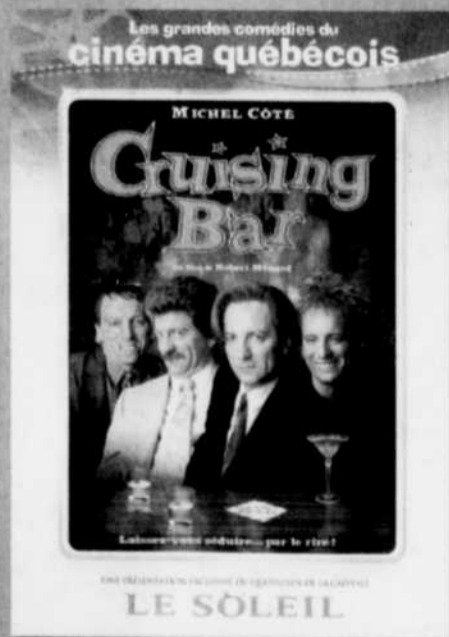
jobboom energie B.I. LE SOLEIL

À ce prix-là, j'ai pleuré de rire

seulement **5,95\$** chacun. Taxes en sus.

UNE OFFRE EXCLUSIVE LE SOLEIL

Collectionnez votre premier DVD dès samedi « Cruising Bar »



Lisez le meilleur de l'information dans Le Soleil et collectionnez vos 8 DVD de la série « LES GRANDES COMÉDIES DU CINÉMA QUÉBÉCOIS » au prix unitaire de 5,95 \$ plus taxes.

POUR VOUS LES PROCURER, RECHERCHER LE COUPON DANS VOTRE JOURNAL DU SAMEDI.

Disponibles au comptoir chez:

TANGUAY

ou par commande postale.

LE SOLEIL

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITAL



Fabien Cloutier et Martin Pouliot

« OPEN HOUSE », DE MARTIN POULIOT, À PREMIER ACTE

La poésie au bras du théâtre

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ « Il y a quelque chose que j'aime beaucoup en poésie que je ne retrouve pas au théâtre, et quelque chose que j'aime beaucoup en théâtre que je ne retrouve pas en poésie. »

Contre l'incomplétude, Martin Pouliot a choisi le meilleur des deux mondes. À l'invitation de Premier Acte et de Rhizome, il donne de demain à samedi, à la Maison de la culture et de l'environnement Salaberry, son spectacle de poésie théâtralisée *Open House*. En première partie, on présentera *Phénomènes-André Roy*. Olivier Saint-Louis défendra la parole du poète et critique sur des partitions sonore et vidéo de Marc Doucet et Éric Proulx, dans l'ordre.

Auteur de sept recueils de poésie narrative et d'un théâtre, *Le Bruit des camions dans la nuit* (créé en janvier 2003, au Théâtre d'aujourd'hui, dans une mise en scène de Michel Bérubé), Martin Pouliot a élaboré *Open House* en résidence d'auteur à feu l'émission de radio *Les Dériveurs d'étoiles*, de Michel Garneau. La création s'est faite en étroite collaboration avec le musicien Martin Bélanger, avec qui Pouliot travaille depuis plusieurs années. Le duo a mandaté le comédien Fabien Cloutier pour amener la parole du poète à la forme scénique, avec pleine licence quant au montage des textes ou des extraits.

L'Open House scénique amalgame

trois écrits, soit le poème narratif *Open House*, *Poèmes sur le hockey* et *Mémorial funèbre*, un texte qui, témoignant d'un suicide dans le métro, est d'un ton tout autre que les deux autres.

HOMMAGE AUX ANNÉES 80

L'auteur définit son spectacle comme « un hommage poético-comico-érotico-musical aux années 80 ». Il y traite de sa génération, de ses mythes.

Au Printemps Québec 1984, Martin Pouliot a 16 ans, il habite Loretteville. La polyvalente, l'aréna, les sauterelles arrosées de bière, les « vagues à l'âme » et les colères libérés dans le

heavy metal, le souvenir de tout ça est encore vif en lui. Il parle de « décadence adolescente ». Non pour moraliser, mais pour faire acte de mémoire d'une époque que nos auteurs ont peu abordée », dit-il. Il trouve « un peu péjoratif » le refrain de *baby boomers* voulant que les jeunes des années 80 n'aient pas eu de projet de société. « Cette époque m'a énormément nourri, c'est à travers elle que j'ai pu me définir comme Nord-Américain de langue française », dit-il.

Pouliot ne se constitue pas pilier de party, il fait office de narrateur qui, assis dans un coin, observe et raconte ce qui se passe.

De veine surréaliste, *Poèmes sur le hockey* met en lumière les effets néfastes de la compétition et d'une défaite sur un adolescent. Paysage de premier amour avec truite arc-en-ciel et « zamboni »...

Après avoir écrit « des choses dures sur la famille », Martin Pouliot investit de nouveaux thèmes, insiste pour éprouver la résonance de sa parole dans l'espace public de la scène, pour conférer un visage populaire à sa poésie.

Open House, qu'il livrera aussi au Salon du livre de Rimouski le 6 novembre (19h30), « est un spectacle nostalgique, mais pas mélancolique », assure-t-il. Un spectacle par lequel il espère démontrer que les années 80 constituent un creuset de souvenirs et de mythes aussi valables que les décennies qui nous y ont déposés.

► Vous voulez y aller ?

- **QUOI** : Open House, poésie théâtralisée
- **QUAND** : de samedi à samedi
- **OÙ** : Premier Acte (Maison de la culture et de l'environnement Salaberry)
- **BILLETS** : 8 \$ (15 \$ pour les étudiants, 12 \$ pour les groupes, frais de service en sus)
- **TÉL.** : 643-8131

NISSAN

L'ÉVÉNEMENT MARCHÉ CONCLU!

EXTRAVERTE

LOCATION À PARTIR DE

269\$
/MOIS*

Comptant initial de **3 695\$**
(transport et préparation compris)

Acompte	Mensualité
0 \$	354 \$
1 995 \$	308 \$
4 265 \$	256 \$

Ou choisissez un taux de financement à partir de

1,8%
À L'ACHAT**

ÉQUIPEMENT DE L'ALTIMA 2.5 S:

- Moteur 2,5 litres de 175 chevaux
- Boîte de vitesses automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage des portières électriques
- Freins à disque aux quatre roues
- Rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante
- Radio AM/FM 100 watts avec lecteur CD

ÉDITION LIMITÉE
ALTIMA 2.5 S **EXTRA**

2005

1000\$

D'OPTIONS SANS FRAIS*

- jantes en alliage de 16 po
- siège du conducteur à 8 réglages électriques
- volant de direction gainé cuir
- commandes audio montées sur le volant
- commande du volume variant avec la vitesse
- ordinateur de bord incluant
 - distance jusqu'à «réservoir vide»
 - affichage de la température extérieure
 - consommation moyenne d'essence et vitesse
 - 2 odomètres de voyage
- dispositif antivol
- filet de cargaison
- et plus...

X-Trail 2005

COMPRENANT :

- Moteur 2,5 litres de 165 chevaux
- Climatiseur
- Traction intégrale avec blocage 4x4
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Régulateur de vitesse
- Plancher de l'espace de chargement amovible et lavable
- Télécommande de verrouillage/déverrouillage des portes
- Et beaucoup plus!

LOCATION À PARTIR DE

299\$
/MOIS**

Comptant initial de **3 995\$**
(frais de transport et de pré-livraison compris)



PROFITEZ DE RABAIS EXCEPTIONNELS SUR NOS NISSAN 2004

nissan.ca 1 800 387-0122

PROGRAMME POUR
DIPLOMÉS
NISSAN

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE*



*Location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S Extra 2005 avec boîte de vitesses automatique (TRANSMISSION). Acompte ou échange équivalent de 3 695 \$ pour l'Altima. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. **Le 1 000 \$ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5 S et la version 2.5 S Extra. **Taux de financement de 1,8 % à l'achat pour l'Altima 2005 pour les termes jusqu'à 36 mois. **Location de 48 mois pour le X-Trail 2005 avec boîte de vitesses manuelle à 299 \$ par mois (TRANSMISSION) avec acompte ou échange équivalent de 3 995 \$. Dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. ** Sur approbation du crédit. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km sur le. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur preuve réelle, frais d'engagement ROPSM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Les offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Les offres sont d'une durée limitée et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindres. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. **Pour les concessionnaires participants. **Seuls les modèles Nissan 2004 et Sentra, Altima et X-Trail 2005 sont admissibles au Programme pour diplômés Nissan. Nissan, le logo Nissan, et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

BIT

Suite de la B1

d'Universal (Eminem, Marilyn Manson), « ce mec a fait marcher ses méninges pendant qu'on se tapait la tête

contre les murs ». Et Jobs a eu l'intuition que oui, les gens étaient prêts à payer pour acheter des morceaux en ligne, du moment que ça existe bien sûr (il y a quelques années, les *majors* ne voulaient même pas entendre parler de

musique numérique qui, selon elles, ne pouvaient qu'être synonyme de piratage), du moment que c'est simple et pas cher.

L'idée est d'autant plus brillante, lucrative, voire diabolique, qu'Apple dispose déjà du baladeur pour stocker tout ça : c'est l'iPod.

Sur le podium de la personnalité la plus influente de la culture britannique, le Londonien Jonathan Ive devance cette année l'auteur de Harry Potter. Vous ne connaissez pas Mr Ive? C'est le designer de l'iPod. Début 2001, se souvient-il dans *Newsweek*, Steve Jobs lui avait demandé de créer un ob-

jet si simple, si lumineux, qu'on n'imaginerait même pas qu'il ait été fabriqué. Contrat rempli : une chose minime, blanche nacré, basique et futuriste à la fois, sort à l'automne 2001.

Aujourd'hui, l'iPod en est à sa quatrième génération, et vient de se voir adjoindre un petit frère aux couleurs acidulées, l'iPod mini.

Outre un prix astronomique, la famille iPod pâtit de sérieux problèmes de piles; ce qui n'empêche guère des personnalités comme Will Smith ou Robbie Williams, Karl Lagerfeld (qui en possède une quarantaine) ou Alicia Keys (qui a « marrainé » le lancement d'iTunes Music Store aux États-Unis) de chanter ses louanges.

Les fans plus anonymes l'évoquent avec la mesure propre aux croyants et le photographe, tels les nains de jardin d'Amélie Poulain, devant le mont Fuji, au Venezuela, à Rio ou narguant le Capitole. Comble du détournement : on peut acheter dans le site Web de la Fraise un tee-shirt noir où ressortent, dessinés en trompe-l'œil, les fils blancs et les écouteurs blancs désormais caractéristiques des possesseurs d'iPod (appelés *poddies* en Grande-Bretagne).

LA BANDE-SON DE VOTRE VIE

« La métaphore de l'existence urbaine au XXI^e siècle, c'est : à chacun sa bulle sonore », dit Michael Bull, chercheur à l'Université du Sussex. Nostalgiques et ascètes remarqueront : pour ça, un bon vieux CD suffit; à quoi sert d'avoir jusqu'à 10 000 chansons sur soi? Réponse : à organiser sa discothèque comme on veut. À la redécouvrir via deux modes d'utilisation bien particuliers : les listes et la fonction aléatoire, ou *shuffle*.

Qu'on les appelle « gym », « spleen du dimanche soir », « transports urbains » ou « chanteuses noires américaines de 1975 à 1979 », les listes permettent de ranimer la manie du classement qui palpite en chaque amateur de musique. Hier, les débats savants fleurissaient quant au rangement des vinyles et CD (par ordre alphabétique, par genre, par année? avec le boîtier cristal ou en pochette?); aujourd'hui c'est plutôt : montre-moi tes listes, je te dirai ce que tu vauds.

Un fétichisme en chasse un autre. Les artistes s'y mettent aussi, qui dévoilent « en exclusivité » sur le kiosque iTunes leurs *playlists* du moment : un bon moyen de rire, de voir qui joue vraiment le jeu ou qui se la joue promo. Dans sa *playlist* de 14 morceaux, Beyoncé réunit l'exploit d'en placer huit « maison » : interprétées par sa sœur, par son groupe Destiny's Child ou par elle-même.

L'autre nouveauté des baladeurs numériques, c'est l'aléatoire, le *shuffle* : la machine organise elle-même l'ordre dans lequel passent les chansons. En somme : « Je ne sais pas quel morceau va arriver après, mais je sais que je vais aimer. »

Si on fait tourner en mode aléatoire sa liste « rock indé américain », qui contient par exemple 300 morceaux, c'est déjà pas mal. Mais le top du top, c'est de pratiquer le *shuffle* sur 2000 ou 10 000 chansons : vertige absolu. Pour Michael Bull, ces petites machines permettent « de modeler son propre paysage sonore en fonction de ses humeurs (mélancolique, éfrénée, heureuse); c'est la bande-son de notre vie ».

LE SINGLE PERMANENT

« Quand Sheryl Crow écrit trois chansons, qui ont une unité sans être partie prenante d'un album, elle les met sur le marché via iTunes; pareil pour Alanis Morissette, qui va joindre à sa poignée d'inédits une ou deux minutes de commentaire audio sur la façon dont elle a composé », explique Pascal Cagni, patron d'Apple Europe.

Cette souplesse, associée à la possibilité qu'offrent ces boutiques en ligne d'acheter des chansons à l'unité, vont-ils sonner le glas du format « album » tel qu'on le connaît depuis une trentaine d'années, c'est-à-dire, grosso modo, 10 à 12 chansons pour 40 à 60 minutes de musique? Il y a des chances, surtout que les artistes se rendent bien compte que l'usage d'un baladeur numérique et de son corollaire, la boutique de vente en ligne, modifie la façon d'écouter la musique.

De toutes les façons, la donne a déjà changé. Quand on sait qu'en France, le marché des sonneries téléphoniques dépasse celui du *single*, il faut imaginer qu'à l'avenir, la musique se fabrique et se consomme très différemment.

Peut-être, avançait-il y a quelques mois le critique anglais Paul Morley, que « la durée idéale de la chanson pop numérique sera de 45 secondes. Ou de 10 minutes. Personne, né dans les années 90, ne se rappellera le premier disque acheté, tenu dans les mains. Les chansons pop ne sont plus qu'une partie du divertissement moderne : *jingles*, musiques de films, sonneries de portables. Plus le centre de tout, mais une partie du tout. » Et cette « partie », libre à chacun de l'organiser comme il l'entend. On pourra collecter des listes numériques dans le cyberspace, sans jamais vraiment les écouter. On pourra se gorger de musique et réapprendre le silence. Un dernier *shuffle* pour la route?

Zellers
AVIS IMPORTANT –
RISQUE D'ACCIDENT

Zellers a appris qu'un costume d'Halloween pour enfant, de sa collection Haunted Halls®, présente des caractéristiques pouvant s'avérer dangereuses.

Le déguisement en question est un costume d'épouvantail de 91 centimètres (36 po) composé d'un chapeau en feutre et d'une combinaison en coton avec des fibres de paille naturelles fixées au cou, aux poignets et aux mollets. Le contact d'une flamme avec ces pièces en paille pourrait entraîner de graves brûlures.

Le déguisement était offert à 12,97 \$ dans les magasins Zellers du Canada depuis septembre 2004.

Bien qu'aucun incident regrettable n'ait été signalé, Zellers recommande fortement à tous les clients qui ont acheté ce costume de ne pas laisser des enfants le porter et de le retourner dans n'importe quel magasin Zellers pour obtenir un remboursement.

Zellers prend très au sérieux ses responsabilités et son engagement envers ses clients. Dès que la Compagnie découvre un problème avec un produit, tout est mis en œuvre pour en informer ses clients et corriger la situation.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle Zellers au 1 888 226-2225.

POUR FAIRE
SA PLACE

Salon Éducation Emploi

ENTRÉE
GRATUITE28 au 31 octobre 2004
Centre de foires de Québec

(418) 659-3212

www.SalonEducationEmploi.com

Québec

jobbaem

Amalgia 11.1

TV

LE SOLEIL

TV

TV

À l'approche de l'hiver, c'est le moment ou jamais de prendre la route avec votre conseiller Ford ou Ford Lincoln. À compter du 1^{er} octobre, et pour une durée limitée seulement, à l'achat de pneus Goodyear ou de toute marque associée Goodyear admissible, vous recevrez une carte à gratter. Il y a des milliers de prix à gagner, dont un tout nouveau Ford Freestyle SE 2005.



Le NOUVEAU Ford Freestyle SE 2005

TIRAGE
DU
GRAND
PRIX
NATIONAL

Carte gagnante d'un prix instantané à tout coup :

GOODYEAR

Hertz

100 participants
pourraient gagner leur achat
de pneus Goodyear ou
d'une marque associée
Goodyear admissible*100 locations de voiture pour
un week-end chez Hertz50 programmes
d'entretien limité30 000 autres prix instantanés
à gagner

*Jusqu'à 750 \$ par achat, pour un maximum de 4 pneus, frais de pose, d'équilibrage et taxes applicables compris. Valeur approx. par prix : Ford Freestyle : 34 000 \$; location Hertz : 80 \$; programme d'entretien limité : 170 \$; 30 000 autres prix instantanés : de 3,25 \$ à 25,50 \$. Aucun achat nécessaire. S'adresse aux résidents du Canada ayant atteint l'âge de la majorité. Les prix offerts peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Limite de une carte à gratter avec achat par personne et par jour. Question réglementaire d'ordre mathématique obligatoire. Tirage : 8 janvier 2005. Date de fin de la promotion : 30 novembre 2004 ou jusqu'à épuisement des stocks, selon la première éventualité. Chances de gagner un prix instantané : achat de pneus : 2/605; programme d'entretien limité : 1/605; location Hertz : 2/605. Chances de gagner le grand prix Ford Freestyle SE 2005 : 1/30 250. Pour les chances de gagner et plus de précisions sur les autres prix instantanés, consultez le règlement du concours au comptoir du service technique, sur le site ford.ca, ou composez le 1 866 470-8335, poste 4.

Êtes-vous prêt pour un autre bel hiver?
Voici des offres pour vous aider à passer au travers.

Pneus
Goodyear
Ultra Grip

à partir de

74,95 \$*
ch.Frais d'installation et
d'équilibrage en susExemple : P185/65R14
(Ford Focus)Entretien
hivernal

à partir de

29,95 \$*
ch.Comprend : vidange d'huile
(jusqu'à 5 L d'huile-moteur Motorcraft®),
filtre à huile Motorcraft,
inspection multipoint,
vérification électronique de la batterie*S'applique à la plupart des voitures et camionnettes.
Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel.
Taxes et droits gouvernementaux en sus, le cas échéant.Batterie
Motorcraft^{MD}
Service dur Max

à partir de

74,95 \$*
ch.

Exemple : BXT 58

Comprend : 100 mois de garantie
au prorata de l'utilisation/remplacement
gratuit pendant 36 mois, main-d'œuvre
et remorquage inclus si la batterie est
installée par un conseiller Ford*Frais d'installation initiale en sus.
S'applique à la plupart des voitures et camionnettes.
Taxes et droits gouvernementaux en sus, le cas échéant.*Toutes les garanties courantes du fabricant de pneus s'appliquent.
Taxes et droits gouvernementaux de 3 \$ par pneu en sus.

Chez les conseillers Ford Service de Qualité participants. Ces derniers peuvent vendre moins cher. Ces offres prennent fin le 30 novembre 2004.

ford.ca



Sous des airs de débutante, la chanteuse a plusieurs années de métier derrière elle.

CRITIQUE

De l'étoffe des grands

DAPHNÉ BÉDARD
DBedard@lesoleil.com

■ Elle n'a que 23 ans, elle est toute menue et... elle déménage. La chanteuse Amélie Veille présentait son tout nouveau spectacle hier soir, au théâtre du Petit-Champlain. Une artiste nouvellement apparue dans notre paysage musical et qui a déjà le charisme d'une pro.

On ne peut qu'être étonnés de voir autant d'assurance sur scène de la part d'une si jeune femme. Sans nervosité apparente, Amélie Veille s'est emparée des planches et le public a eu les yeux rivés sur elle pendant les deux heures qu'a duré le spectacle. Il faut dire que sous des airs de débutante, la chanteuse a plusieurs années de métier derrière elle. «J'en ai fait en maudit du chemin avant de me rendre ici», a d'ailleurs lancé la Beauceronne au public. On comprend mieux en regardant sa feuille de route: premier contact avec le public à huit ans alors qu'elle chantait dans une chorale et une centaine de spectacles donnés depuis quatre ans, notamment en première partie de Louise Forestier, Richard Desjardins et Daniel Lavoie.

Hier soir, la chanteuse est entrée en scène vêtue d'un jeans, guitare au cou. Difficile de comparer sa musique à d'autres artistes connus et pourquoi le faire? Amélie Veille n'aura bientôt plus besoin de présentation. Musique folk, rock, tzigane, ses influences sont aussi diversifiées que ses mots. Car c'est d'abord son amour de la langue qui l'a conduite à la musique. Dans ses chansons, elle aborde à la fois des thèmes souvent traités (amour, solitude, relations interpersonnelles) et d'autres plus inusités, comme les politiques répressives de George W. Bush. À travers son écriture, son point fort reste l'humour, dont elle se sert avec adresse pour désamorcer des sujets dramatiques comme lorsqu'elle parle de la solitude qu'éprouve... un épouvantail. Son intelligence est facile-

ment perceptible dans ses textes, qui sont simples sans être simplistes.

Et sa musique vient appuyer avec force ses paroles. Aussi à l'aise à la guitare électrique qu'acoustique, Amélie Veille possède une main de musicienne assurée. Sans avoir recours à un cortège de musiciens — ils étaient trois sur scène — ou à une panoplie d'effets sonores, elle passe des sonorités folk délicates au rock «bluesé» mordant avec une aisance et une polyvalence remarquables. La musique «live» sert très bien ses chansons endisquées qui prennent toute leur richesse sur scène. Sa voix douce, posée et texturée vient ajouter de l'étoffe aux compositions. Il est évident qu'Amélie Veille a une forte personnalité et qu'elle n'est pas prête à faire des compromis pour se conformer à la musique à la mode. Et c'est tant mieux.

La machine d'Amélie Veille est bien rodée et elle risque de rouler longtemps. La chanteuse s'est produite sur les scènes du Québec, de l'Ontario et de la France et a un carnet de route bien rempli pour l'année à venir. Dans sa chanson *Bulles de lumière*, Amélie Veille relate sa rencontre avec une voyante dans le métro de Montréal, il y a quelques années, qui avait décelé chez elle des traces d'«une vieille peine d'amour qui guérit pas» et d'«une carence en vitamine A». Pas de doute que si cette femme la croisait aujourd'hui, elle lui prédirait un brillant avenir.

En spectacle le 13 novembre, 20h, à l'auditorium Joseph-Lavergne de la bibliothèque Gabrielle-Roy.



Place Ste-Foy fête l'Halloween

Les 30 et 31 octobre de 10 h à 17 h dans la Cour centrale

Sur place :

Créations Face-à-Faces
perruquier et costumier

Kromatik
maquillage

Concours OSQ et animation

Retombez en enfance avec l'OSQ

À GAGNER

5 abonnements familiaux

pour assister aux Concerts famille Industrielle Alliance

Tirage le 1^{er} novembre 2004



INFO-CONCERTS OSQ

643.8486

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Courriel: _____

Concerts famille Industrielle Alliance



Déposez ce coupon dans la boîte prévue à cet effet dans la Cour centrale à Place Ste-Foy.

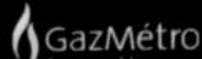
À lire ce samedi dans votre journal

Une initiative de

Agence de l'efficacité énergétique Québec



En partenariat avec



SEMAINE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE 2004

« L'énergie à la maison : des réponses à vos questions ! »



HÂTEZ-VOUS! LE SOLDE SE TERMINE BIENTÔT!

FABRICVILLE
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com

TOUT L'INVENTAIRE NOUVEAUX TISSUS MODE D'AUTOMNE **33% à 50% DE RABAIS**

TOUT L'INVENTAIRE MOLLETON **TOUT L'INVENTAIRE en magasin FLANELLETTE imprimée** **TOUT L'INVENTAIRE régulier POPELINE**

TOUT L'INVENTAIRE COSTUMES d'HALLOWEEN PRÊTS-À-PORTER **50% DE RABAIS** **TOUT L'INVENTAIRE DOUBLURES et ENTOILAGES**

GRAND CHOIX tissus MODE **ACHETEZ 1 m** **OBTENEZ-EN 2 GRATUITS** **TOUT POUR VOS COSTUMES d'HALLOWEEN** à partir de **1,50 m** **BOURRE à PIQUER ou à REMBOURRAGE** **40% DE RABAIS** **TOUT L'INVENTAIRE DENIM, SERGÉ OU VELOURS CÔTELÉ** **40% à 50% DE RABAIS**

decor@Fabricville

TOUT L'INVENTAIRE VOILÉS ET DENTELLES **40% DE RABAIS** Cour. jusqu'à 39,99m

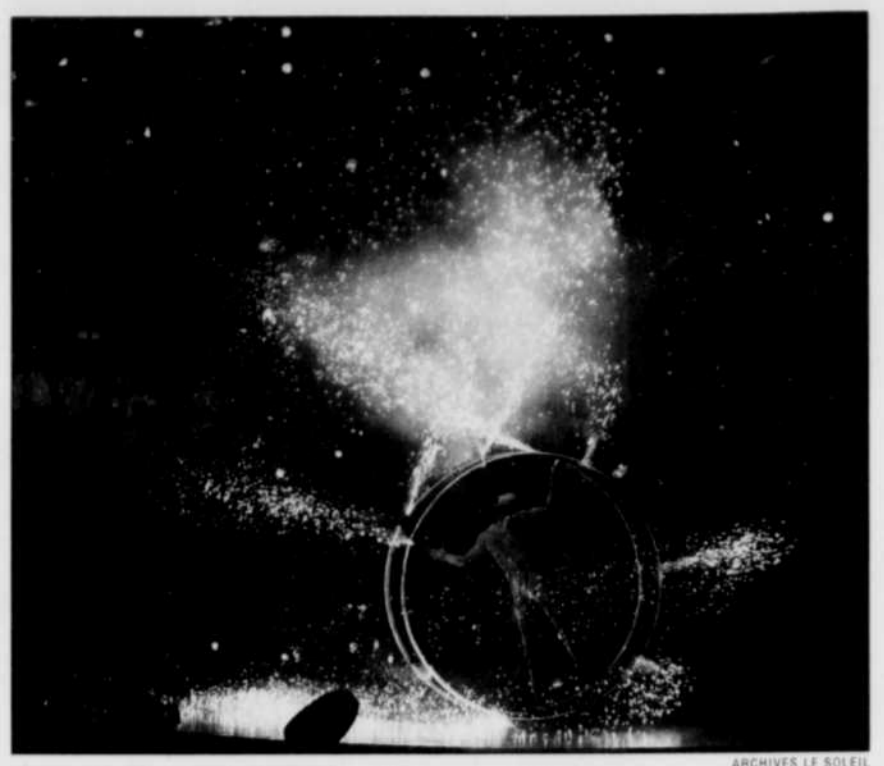
GRAND CHOIX
• JACQUARDS fils-teints
• tissu à TAPISSERIE
• COTON pour DRAPERIES
• aspect CHENILLE - tissu FILS-TEINTS
• VOILÉS de fantaisie Cour. jusqu'à 25,99m

9,99 m

FABRICVILLE Visitez-nous à www.fabricville.com
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada.
Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PLACE LAURIER VANIER
2740, boul. Laurier (418) 651-3489
Lun. à Mer.: 10h à 17h30
Jeu. et Ven.: 10h à 21h
Sam.: 9h à 17h
Dim.: 10h à 17h

325, rue Soumande (418) 686-5072
Lun. à Mer.: 9h30 à 17h30
Jeu. et Ven.: 9h30 à 21h
Sam.: 9h à 17h
Dim.: Midi à 17h



Un numéro de «Soleil de minuit», l'été dernier, à Montréal

« DÉCAPHONIA »
L'OSE célèbre ses 10 ans... et la musique du Cirque du Soleil

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

Bien peu le savent, mais c'est à Rimouski, il y a 20 ans, que le Cirque du Soleil a érigé son premier chapiteau. L'anecdote n'est pas sans intérêt quand on sait que l'institution montréalaise et l'Orchestre symphonique de l'Estuaire (OSE), qui célèbrent respectivement leur 20^e et 10^e anniversaire, s'unissent pour la présentation d'un grand concert en hommage à la musique du cirque.

C'est le cofondateur du Cirque du Soleil et actuel porte-parole de l'orchestre, Robert Lagueux, qui a servi d'entremetteur à cette rencontre qui aura lieu samedi au Colisée de Rimouski et dont le but est de renflouer les coffres d'un OSE secoué par une grave crise financière et organisationnelle depuis plusieurs mois.

Au programme de la soirée, la «voix» la plus célèbre du Cirque du Soleil, Élise Velle, reprendra les grands thèmes musicaux tirés de ses productions — des œuvres de René Dupéré, Violaine Corradi et Benoît Jutras — tels qu'on a pu les entendre

pendant de l'événement *Soleil de minuit* présenté lors du dernier Festival international de jazz de Montréal.

«L'OSE a eu accès aux partitions», a expliqué Robert Lagueux, dont l'Orchestre sera augmenté de six percussionnistes pour l'occasion.

Sur le plan visuel, trois numéros, soit un solo tiré de la production *Quidam* ainsi que deux numéros spéciaux, seront présentés en direct par des artistes du Cirque. Il s'agira donc d'une occasion unique d'assister aux performances de ces acrobates de haut calibre à Rimouski.

Des projections sur écrans géants de diverses productions du Cirque accompagneront également la musique de l'OSE. Sans compter que les troupes Les 7 Doigts de la main et Les Transporteurs de rêves, au sein desquelles on retrouve d'anciens du Cirque du Soleil, seront de la partie.

On peut se procurer des billets pour ce spectacle en composant le (418) 724-0800 (Spect'Art Rimouski). Il est également à noter que l'entrée d'un enfant de 12 ans et moins accompagné d'un adulte sera gratuite.

PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC MONTANA 2005
Version allongée

Louez à **219 \$/mois***
*Taux de 48 mois. Transport et préparation inclus. Avec comptant de 5743\$.

Location de 48 mois	
Mensualité	Comptant (ou échange équivalent)
289 \$/mois*	2 447 \$
341 \$/mois*	0 \$

0 \$ dépôt de sécurité

0 % FINANCEMENT À L'ACHAT* TERME DE 60 MOIS

PONTIAC BUICK GMC

EN ROUTE VERS DE NOUVELLES ÉCONOMIES AVEC LA CARTE DE PRIX PRÉFÉRENTIEL

GARANTIE LIMITÉE 5 ANS/100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE • BOÎTE AUTOMATIQUE ÉLECTRONIQUE 4 VITESSES • CLIMATISATION AVANT ET ARRIÈRE • LECTEUR CD • PORTES, GLACES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS À COMMANDES ÉLECTRIQUES • TÉLÉDÉVERROUILLAGE • ROUES DE 15 PO EN ALUMINIUM • FREINS ABS AUX 4 ROUES • RÉGULATEUR DE VITESSE • PHARES ANTIBROUILLARD • SACS GONFLABLES AVANT CÔTÉS CONDUCTEUR ET PASSAGER AVEC SAC LATÉRAL MONTÉ AUX SIÈGES • GLACE ARRIÈRE TEINTÉE FONCÉE • LONGERON DE PORTE-BAGAGES

ESSENCE réduction de **20¢** PAR LITRE D'ESSENCE*

Obtenez 20¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2500 L avec la carte de prix préférentiel*. Offre exclusive à GM.

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2005 Montana (2UM16/R7B). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent à la livraison. **Taux de financement à l'achat de 0% pour des termes de 60 mois. *À l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 \$. La réduction de 0,20 \$ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1^{er} octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée; demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7483 ou visitez www.gmcanada.com.

AGENDA

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication, à :

Suzanne Ruel, LE SOLEIL,
410, boulevard Charest Est, C.P. 1547, succ.
Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6

Téléphone : 686-3489 / Télécopieur : 686-3374

Courriel : Agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL : (1) nul, (2) passable, (3) bon, (4) très bon, (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494). La tête dans les nuages (3) 12h35, 15h10, 18h30, 21h05 (13 ans). **Affreux Noël** (1) 13h, 15h05, 17h15, 19h30, 21h45 (G). **Rage meurtrière** (2) 12h45, 14h55, 17h05, 19h25, 21h30 (13 ans). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 13h30, 16h05, 18h45, 21h15 (13 ans). **Ripoux 3** (3) 13h30, 16h05, 18h45, 21h15 (13 ans). **Les choristes** (4) 13h30, 16h05, 18h45, 21h15 (13 ans). **Les choristes** (4) 9h30*, 12h, 13h55, 15h50, 17h45, 19h40, 21h35 (G). **Ce qu'il reste de nous** (4) 12h10, 13h50, 15h30, 19h10, 21h10 (G). **Samsara** (3 1/2) v.o. tibétaine et laodakha avec s.-t. français 9h45*, 11h40, 14h30, 19h, 21h45 (G). **À mots découverts** et **La stratégie des maringouins** (1) 17h20 (G). Tarifs: 7,50\$, ven. au dim. après 18h, 9\$, sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 6\$, 50 à 64 ans: 6,75\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. Étudiants: 6,50\$. *Représentation Matinée parents-bébé.

DES CHUTES (831-2660). **Affreux Noël** (1) 13h, 19h, 21h30 (G). **Rage meurtrière** (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Si on dansait?** (2) 13h, 19h50, 21h30 (G). **Échelle 49** (2) 13h, 19h50, 21h30 (G). **Gang de requins** (3) 19h (G). **Ripoux 3** (3) 13h, 21h30 (G). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Les choristes** (4) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Taxi** (1) 13h, 19h (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **Gang de requins** (3) 12h30, 13h, 14h45, 15h15, 17h, 17h30, 19h15, 21h30 (G). **Rage meurtrière** (2) 12h20, 14h35, 16h50, 19h05, 21h20 (13 ans). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 12h30, 13h, 14h45, 15h40, 19h10, 21h40 (13 ans). **Si on dansait?** (2) 12h50, 15h20, 19h, 21h25 (G). **Affreux Noël** (1) 12h15, 14h30, 16h45, 18h55, 21h10 (G). **Échelle 49** (2) 12h45, 15h25, 19h25, 22h10 (G). **Les**

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550). **Surviving Christmas** (1) v.o.a. 12h30, 14h45, 16h50, 19h25, 21h45 (G). **The Grudge** (2) v.o.a. 12h35, 14h50, 17h, 19h35, 21h55 (13 ans). **La lune viendra d'elle-même** (3) 12h40, 14h40, 16h40, 18h50, 21h05 (G). **Shall We**

Dance? (2) 13h15, 15h55, 18h55, 21h35 (G). **Les choristes** (4) 12h50, 13h30, 15h25, 16h05, 18h30, 19h15, 20h50, 21h30 (G). **Taxi** (1) 13h25, 18h45 (G). **Friday Night Lights** (3) v.o.a. 15h45, 21h25 (G). **Un été avec les fantômes** (3) 13h05, 15h20 (G). **Gang de requins** (3) 12h45, 13h35, 15h10, 15h50, 18h35, 20h45 (G). **Les aimants** (2 1/2) 13h20, 15h40, 19h10, 21h20 (G). **Échelle 49** (2) 12h55, 15h35, 19h05, 21h40 (G). **L'oubli** (2 1/2) 13h10, 15h30, 18h40, 19h40, 21h10, 22h (G). **Le cellulaire** (3) 13h30, 15h50, 19h20, 21h15 (13 ans). Tarifs: Soir: adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7\$, 12 ans et moins: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011). **The Corporation** (4) v.o.a. s.-t. f. 12h10, 20h40 (G). **Le monde selon Bush** (4) 10h, 14h50, 16h40, 18h50 (G). Tarifs: Adultes (avant 18h): 6\$, adultes (après 18h et week-end) 8\$, enfants 12 ans et moins: 5\$.

CLAP (650-CLAP). **Le secret de Vera Drake** (3) 11h30, 14h, 16h25, 18h55, 21h30 (G). **Les aimants** (2 1/2) 12h30, 14h40, 16h40, 18h45, 21h (G). **Carnets de voyage** (3 1/2) 11h50, 14h20, 16h50, 19h20, 21h55 (G). **Les choristes** (4) 9h30*, 12h, 13h55, 15h50, 17h45, 19h40, 21h35 (G). **Ce qu'il reste de nous** (4) 12h10, 13h50, 15h30, 19h10, 21h10 (G). **Samsara** (3 1/2) v.o. tibétaine et laodakha avec s.-t. français 9h45*, 11h40, 14h30, 19h, 21h45 (G). **À mots découverts** et **La stratégie des maringouins** (1) 17h20 (G). Tarifs: 7,50\$, ven. au dim. après 18h, 9\$, sam et dim. avant 18h, 7,75\$. Mar. et merc. 6\$, 50 à 64 ans: 6,75\$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. Étudiants: 6,50\$. *Représentation Matinée parents-bébé.

DES CHUTES (831-2660). **Affreux Noël** (1) 13h, 19h, 21h30 (G). **Rage meurtrière** (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Si on dansait?** (2) 13h, 19h50, 21h30 (G). **Échelle 49** (2) 13h, 19h50, 21h30 (G). **Gang de requins** (3) 19h (G). **Ripoux 3** (3) 13h, 21h30 (G). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Les choristes** (4) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Taxi** (1) 13h, 19h (G). Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (jour): 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **Gang de requins** (3) 12h30, 13h, 14h45, 15h15, 17h, 17h30, 19h15, 21h30 (G). **Rage meurtrière** (2) 12h20, 14h35, 16h50, 19h05, 21h20 (13 ans). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 12h30, 13h, 14h45, 15h40, 19h10, 21h40 (13 ans). **Si on dansait?** (2) 12h50, 15h20, 19h, 21h25 (G). **Affreux Noël** (1) 12h15, 14h30, 16h45, 18h55, 21h10 (G). **Échelle 49** (2) 12h45, 15h25, 19h25, 22h10 (G). **Les**

choristes (4) 12h25, 14h40, 17h05, 19h20, 21h45 (G). **Les aimants** (2 1/2) 12h35, 14h50, 17h10, 19h30, 21h55 (G). **Les lumières du vendredi soir** (3) 19h40, 22h15 (G). **L'oubli** (2 1/2) 12h55, 15h10, 19h45, 22h (G). **Ripoux 3** (3) 17h20 (G). **Elles étaient cinq** (3) 12h40, 14h55, 16h55, 19h35, 21h50 (13 ans). **Taxi** (1) 21h15 (G). **Trouve ta voix** (1 1/2) 13h15, 15h45, 18h50 (G).

LIDO (837-0234). **Affreux Noël** (1) 13h, 19h, 21h30 (G). **Gang de requins** (3) 19h (G). **Taxi** (1) 13h, 21h30 (G). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Échelle 49** (2) 13h, 18h50, 21h30 (G). **Rage meurtrière** (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Trouve ta voix** (1 1/2) 13h, 19h (G). **Les lumières du vendredi soir** (3) 21h30 (G). **Si on dansait?** (2) 13h, 18h50, 21h30 (G). **Les aimants** (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G). Tarifs: Ven. (G). **Les choristes** (4) 13h, 19h, 21h30 (13 ans) et moins et 65 ans et plus: 5\$. Ven. sam. dim. (soir): 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5\$. Lun. jeu.: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITÉ (874-0255). **Rage meurtrière** (2) 12h15, 12h45, 14h25, 14h55, 16h35, 17h05, 19h05, 19h35, 21h15, 21h45 (13 ans). **Si on dansait?** (2) 13h10, 13h40, 15h40, 16h10, 18h45, 19h15, 21h10, 21h40 (G). **Escouade américaine: police du monde** (1 1/2) 13h20, 15h50, 19h05, 21h35 (13 ans). **Affreux Noël** (1) 12h30, 14h50, 17h25, 19h45, 21h55 (G). **Team America: World Police** (1 1/2) v.o.a. 13h15, 15h45, 19h15, 22h05 (13 ans). **La tête dans les nuages** (3) 13h*, 16h, 19h20, 22h (13 ans). **Capitaine Sky et le monde de demain** (3 1/2) 12h20, 19h25 (G). **Carnets de voyage** (3 1/2) 13h05, 16h20, 19h30, 22h15 (G). **Collatéral** (4) 12h25, 15h15, 18h30, 21h05 (13 ans). **Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban** (4) 12h30, 15h30 (G). **Héros** (4) v.f. 13h25, 15h55, 18h40, 21h (G). **Les lumières du vendredi soir** (3) 12h40, 15h20, 19h, 22h10 (G). **Resident Evil: Apocalypse** (2 1/2) v.f. 18h50, 21h25 (13 ans). **Ripoux 3** (3) 12h55, 15h25, 19h10 (G). **Shark Tale** (3) v.o.a. 12h15, 14h30, 16h40, 18h55, 21h20 (G). **Sky Captain and the World of Tomorrow** (3 1/2) v.o.a. 14h45, 21h50 (G). **Spider-Man 2** (4) v.f. 12h50, 15h35, 18h35 (G). **The Forgotten** (2 1/2) v.o.a. 21h35 (G). **Trouve ta voix** (1 1/2) 12h20, 14h40, 17h10, 19h40, 22h05 (G). **Viens voir papa!** (1) 21h30 (13 ans). *Représentation Projection-poupes.

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465). **Échelle 49** (2) v.f. 19h30 (G). **L'oubli** (2 1/2) 19h30 (G). Tarifs: 7,50\$, 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$, 12 ans et moins: 4\$. Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 4\$.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. À 14h à la salle Gérard-Martin. **Louis 19: le roi des ombres**. Gratuit.

CINÉ-MUSÉE Autour de l'exposition «Copyright Rubens». **Pierre-Paul Rubens. Autoportrait en Européen**, documentaire de Philippe Picard et Jérôme Lambert. Belgique/France, 2004, 51 min. À 12h au Musée national des beaux-arts. Gratuit. Info: 643-2150.

«CABARET LUMIÈRE» AU MUSÉE DE LA CIVILISATION. À 19h30: Documentaires et films de fiction. En collaboration avec Antitude. Coût: 4\$, Amis du Musée et étudiants: 2\$.

THÉÂTRE

CROISADES de Michel Azama. Mise en scène: Marie-Josée Bastien. Int.: les élèves de 3e année du Conservatoire d'art dramatique de Québec. À 20h au théâtre du Conservatoire, 11, rue Saint-Stanislas. Entrée: 3\$. Info: 643-9833. Jusqu'au 30 octobre.

LA FAUSSE SUIVANTE de Marivaux. Mise en scène de Claude Poissant. Int.: Pascale Montpetit, Julie McClellens, Henri Chassé, Sébastien Delorme. À 20h à la Salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710.

LES GROS BECS: MIROIR, MIROIR... de Caroline Tanguay. Mise en scène: Jean-Philippe Joubert. Par le Théâtre Les Nuages en pantalon en partenariat avec Les Gros Becs. Int.: Valérie Laroche et Jean-Philippe Joubert. Pour les 6 à 12 ans. Matinées scolaires à 9h30 et 13h30 les 27, 28, 29 octobre; représentations familiales à 15h les 30, 31 octobre. Au Théâtre des Gros Becs, 1143, rue Saint-Jean. Entrée: 15\$, enfants: 12\$. Rés.: 522-7880.

EVERYBODY'S WELLES POUR TOUS. Texte: Patrice Dubois en complicité avec Martin Labrecque. Mise en scène et interprétation: Patrice Dubois. Mardi au samedi à 20h. Théâtre Périscope, 939, av. de Salaberry. Entrée: 25\$, aînés 19\$, étudiants 17\$. Rés.: 529-2183. Jusqu'au 30 octobre.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

MARC BOILARD LIVE EN CONFÉRENCE! «Moi si j'étais une fille». À 20h au Cabaret du Capitole. Rés.: 694-4444 ou 1-800-261-9903.

JAMIL. À 20h à la Maison de la Chanson. Réservations: 692-2631.

Annabelle Chvostek. À 21h30 au bar le Bal du Léopard, 1049, 3e Avenue, Limoilou. Info: 529-3829, 524-0416.

Mercédès Technikal. Compétition de DJ. Cette semaine: DJ Fade Wizard contre DJ Arabika. Au Cabaret Liquor Store, Place de la Cité. Info: Dan Anderson 822-4848.

MUSIQUE

OSQ-GRANDS CONCERTS. Christopher Seaman, chef d'orchestre, James Ehnes, violon. Au programme: Grant, Tchaïkovski, Chostakovich. À 20h, salle Louis-Frèchette du Grand Théâtre de Québec. Rés.: 643-8486.

CONFÉRENCES

L'AFÉAS. «Qu'est-ce que le bonheur aujourd'hui?» par Sr Cécile Dionne, psychotérapeute. À 19h30 au sous-sol de la sacristie de l'église de l'ancienne-Lorette. Entrée: 3\$/non-membres. Info: 871-0300, 872-1504.

MAISON DE LA FAMILLE SAINT-AMBRÔISE, 80, rue Martel, Loretteville. À 19h30. «Le mandat en cas d'invalidité». Entrée libre. Info. et inscription: 847-1990.

LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE CHARLESBOURG. «Les nouvelles pédagogies dans l'enseignement» par Raymond Duchesne, professeur d'histoire retraité. À 20h à la maison Ephraïm-Bédard, 7655, chemin Samuel, Charlesbourg. Gratuit. Info: 624-7745 ou 626-2986.

LES GRANDS EXPLORATEURS. Ciné-conférence: «La Tunisie, au-delà du charme», un récit de voyage de Anne-Sophie Tiberghien. À 19h30 au Cégep Beauce-Appalaches, St-Georges de Beauce. Rés.: 228-2455.

RÉSEAU RENCONTRE ET VOUS. «Comment développer l'art de charmer tout en étant soi-même» par Jean-Pierre Duvail. À 19h au 3107, avenue des Hôtels, Sainte-Foy. Entrée: 7\$. Info: 780-0861.

AUJOURD'HUI TOUS LES JOURS

2 POUR 1 IMAX

À l'achat d'un billet, présentez ce coupon et obtenez un deuxième billet gratuit, tous les jours et en tout temps.

Un coupon par personne. Non remboursable. Ne vaut être jumelé avec une autre promotion. Valable jusqu'au 31 novembre 2004.

Les Fantômes du Titanic 3D 13 h • 15 h • 19 h
Nascar 3D 12 h • 18 h • 20 h 15
T-Rex 3D 14 h 15
Sport Extrême 16 h 30

IMAX 627-IMAX au IIMAX
www.imaxquebec.com

L'heure et les films sont sujets à changements sans préavis.

RÉUNIONS

L'ASSOCIATION YWCA DE QUÉBEC. Assemblée générale annuelle à 19h au 855, av. Holland. Info: 683-2155 p. 22.

ÉCOUTE SECOURS, centre d'écoute psycho-spirituel. Assemblée générale annuelle à 19h30 à la Maison des Services diocésains, 1073, boul. René-Lévesque, local 153. Info: 687-3553.

SERVICE AIDE 23, centre d'action bénévole. Assemblée générale annuelle à 19h au Centre Mgr Laval, 35, rue du Couvent à Beaufort. Info: 663-0978.

RETRAITÉS DE L'HÔPITAL DU ST-SACREMENT. Souper rencontre ce soir. Le comité organisateur, Danielle, Lise, Monique, Claudette et Jacqueline. Info: 652 7488.

SÉMINAIRE DE FORMATION DOCUMENTAIRE EN DROIT - «Droit international» - demain à 9h30 à la salle de formation documentaire (1343) du Pav. J.-C.-Bonenfant, U. Laval. Inscription au 656-2131 poste 8175.

DIVERS

MAISON DE TRANSITION L'ÉCLAIRCIE, 1100, route de l'Église, Ste-Foy. Exposition d'œuvres de la clientèle, de l'équipe et des bénévoles. Soirée vernissage de 19h à 21h30. Info: 650-1076.

PARC CENTRAL DE L'ANCIENNE-LORETTE. Ouverture officielle des sentiers aménagés. De 16h à 16h30, rallye qui se tiendra dans les sentiers. À 16h30: Glen Gillis blues band sous le chapiteau chauffé situé au bout de la rue des Loisirs, près du Pavillon des Loisirs. L'activité aura lieu beau temps, mauvais temps.

CLUBS D'ASTRONOMIE VÉGA DE CAP-ROUGE ET IO DE VAL-BÉLAIR. Observation de l'éclipse totale de lune à l'Observatoire de la Découverte. Coût: 4\$/25; 12 ans et moins: gratuit. Info: 840-0130.

LA SOCIÉTÉ ROYALE D'ASTRONOMIE DU CANADA. Soirée spéciale à l'occasion de l'éclipse de lune. Causerie sur le phénomène suivie de l'observation de l'éclipse. À 20h au Domaine Maizerets, 2000, boul. Montmorency. Info: 660-2815.

LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC fermera exceptionnellement ses portes à 17h aujourd'hui.

L'Halloween à Charlesbourg...
Visitez un Trait-Carré hanté!

Le samedi 30 octobre
Remis au 31 octobre en cas de pluie

Fêtez l'Halloween
dans le Trait-Carré de Charlesbourg

17 h, maquillage au Moulin des Jésuites
18 h, circuit animé, départ Maison Ephraïm-Bédard

Pour l'occasion, les rues deviendront piétonnières et se transformeront en village louloque où des personnages farfelus attendront les enfants avec des surprises sucrées!

Les différents sites historiques vous accueilleront dans une ambiance de fête et la kermesse de Guide de la Famille sera sur place avec des jeux et d'autres surprises!

CD **LE SOLEIL** information 641-6044

Moulin des Jésuites, angle 80e Rue et Henri-Bourassa, Charlesbourg
Maison Ephraïm-Bédard, 7655 chemin Samuel, Charlesbourg

Laissez parler votre cœur...
Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

info-cancer

www.info-cancer.com
1 800 363-0063

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
RECHERCHE REÉDUCATION AIDE

Comment le Canada doit-il gérer à long terme le combustible nucléaire irradié?

La Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) mène une étude sur les méthodes de gestion à long terme du combustible nucléaire irradié au Canada.

Vous êtes invités à venir partager vos réflexions

La SGDN tiendra des séances d'information et un atelier de discussion :

<p>Séances d'information</p> <p>Mercredi le 3 novembre de 18h à 21h (Présentation de la SGDN à 19h30) OU Jeudi le 4 novembre de 14 h à 17h et de 18h à 21h (Présentation de la SGDN à 15h30 et 19h30)</p> <p>Ces activités auront lieu MUSÉE DE LA CIVILISATION 85, rue Dalhousie, Québec, PQ</p>	<p>Atelier de discussion</p> <p>Lundi le 6 décembre de 18h à 21h30 (Présentation à 18h suivie de discussions)</p> <p>Ces activités auront lieu CENTRE D'INTERPRÉTATION - PLACE ROYALE 27, rue Notre-Dame, Québec, PQ</p>
---	--

Pour vous inscrire à l'atelier de discussion, pour obtenir d'autres informations ou pour recevoir le document de discussion n° 2 de la SGDN : «Les options et leurs implications»
Composez le 1 800-349-4859 ou envoyez un courriel au : info@nwmo.ca

Vous pouvez également vous inscrire à l'atelier de discussion lors de la séance d'information.

nwmo
NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES

Vous pouvez aussi donner votre point de vue en ligne : www.nwmo.ca ou aux activités d'information et de discussion ou en composant le 1 800-349-4859

JE SUIS UN HOMME QUI PAIT TROIS PLUSIEURS FOIS - ORSON WELLES

everybody's welles pour tous

de PATRICE DUBOIS & MARTIN LABRECQUE
mise en scène et interprétation PATRICE DUBOIS
assistance à la mise en scène à Régie CATHERINE LA PÉRIÈRE
décor et accessoires OLIVIER LANDREVILLE éclairages MARTIN LABRECQUE
conception sonore LARSEN LUPIN costumes CAROLINE POIRIER
maquillages SYLVIE ROUILLAND

du 19 au 30 octobre 2004

THÉÂTRE PÉRISCOPE (418) 529-2183

LES MEILLEURES CHRONIQUES 2004 DE STÉPHANE LAPORTE ET PLUS ENCORE...

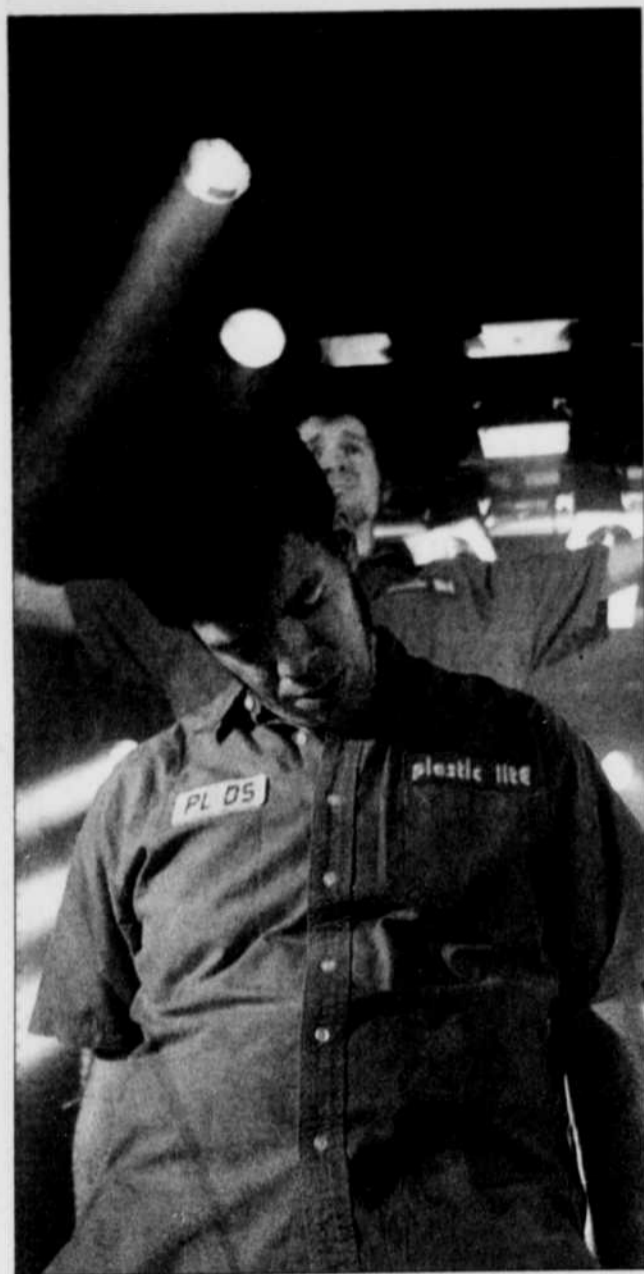
Préface

TOME 2

MAINTENANT EN LIBRAIRIE

STÉPHANE LAPORTE
Chroniques du dimanche

UN ROBOT NOMMÉ PLASTIC LITE



LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Le groupe de Québec Plastic Lite a lancé hier soir, au Dagobert, son album « Je suis un robot », sa nouvelle galette, dont le premier extrait est une nouvelle version de « Larmes de métal », un titre québécois des années 80 du groupe Soupir. Il se produira le 8 novembre, à 20 h, au Cabaret Music-Hall de Montréal, dans le cadre du Coup de cœur francophone. Gagnant du concours ProScène en mai, Plastic Lite a aussi participé à Envol et Macadam 2002 et au Conga à deux reprises.

NISSAN

LES JOURS SONT COMPTÉS Aujourd'hui on lève le voile

GROS ÉVÉNEMENT CHEZ
**ROBERGE
NISSAN**

Le mercredi 27 octobre de 18h30 à 21h

Présentation du nouveau

Pathfinder 2005



De plus, profitez de rabais allant jusqu'à 5000\$ sur les modèles 2004



Prime Roberge
propriétaire



Jean Duquet
dir. des ventes



Denis Parent
dir. des ventes usagés



Pierre Morin
dir. commercial



Suzanne R. Roy
conseillère



Maurice Rancourt
conseiller



James Gordon
Benoit
conseiller



Mario Beaudin
conseiller véhicules usagés

**ROBERGE
NISSAN**

6964, boul. Ste-Anne,
Lange-Gardin
GOA 2K0

822-1475
1-800-787-1475



BERLINE OU 5 PORTES?

La nouvelle Accent 5 2005 vous offre le meilleur des deux mondes.

Certains préfèrent la beauté et les lignes élégantes d'une berline, tandis que d'autres recherchent la fonctionnalité et l'espace d'une 5 portes. Dorénavant, plus besoin de faire un choix avec la nouvelle Accent5 de Hyundai, car elle vous offre le meilleur des deux mondes. Que vous la considériez comme une berline ou une 5 portes, chose certaine, toutes les Accent5 sont dotées de série d'une radio AM/FM/CD/MP3, de deux coussins gonflables, d'une direction assistée à pignon et crémaillère et, question de vous procurer tout l'espace recherché, d'un dossier arrière rabattable 60/40, évidemment! Mais le plus surprenant, c'est que la nouvelle Accent5 2005 est offerte à partir de seulement 14 245 \$.**

0% Financement
à l'achat*
jusqu'à 48 mois

Louez à partir de
155\$*
par mois/60 mois
Comptant de 1595 \$.
0 \$ de dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus



Pour connaître le concessionnaire le plus près, composez le 1 800 461-5695 ou visitez le www.hyundaicanada.com

**LA MEILLEURE
GARANTIE
AU PAYS**

7 ans/120 000 km
Groupe motopropulseur

5 ans/100 000 km
Garantie globale*

5 ans/100 000 km
Assistance routière**

HYUNDAI
Gagnant

GARANTIE COMPLÈTE DE HYUNDAI SANS FRANCHISE.
**24 heures, comprenant : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage, remorquage et autres services. Un simple appel sans frais suffit.

Lorsqu'un véhicule est conçu pour durer longtemps, sa garantie devrait l'être tout autant.

*Programme de location des Services financiers Hyundai pour une Accent GL 5 portes 2005 neuve, PDSF à partir de 14 245 \$, taux d'intérêt annuel de 3,40 %, mensualités de 155 \$ pour 60 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location de 10 895 \$, option d'achat de 5734 \$. Comptant de 1595 \$, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 \$ pour tous les modèles. Frais de transport et de préparation inclus. Toutes taxes applicables, frais d'immatriculation et frais d'acquisition de location de 350 \$ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 \$ par kilomètre additionnel. **PDSF de l'Accent GL 5 portes 2005 à partir de 14 245 \$. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et réels mobiliers sont en sus (Québec). Exemple de financement : 10 000 \$ à un taux annuel de 0 % équivaut à des mensualités de 208,33 \$ pour 48 mois. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 10 000 \$. Toutes les offres de financement à l'achat et de location sont pour une durée limitée, sur approbation du crédit, et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. *La garantie globale de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien. En vigueur pour les véhicules vendus le ou après le 22 mars 2004. Voir le concessionnaire pour les détails.